

Cuộc Tổng tuyển cử và Bầu cử Đặc biệt Ngày 5 Tháng 11 Năm 2024

Quận King

# Tập sách Chính thức Hướng dẫn Cử tri Địa phương

**bỏ phiếu!**

 Quý vị sẽ nhận được lá phiếu không trễ hơn ngày 21 tháng 10

206-296-VOTE (8683) | [kingcounty.gov/elections](https://kingcounty.gov/elections)

 **King County**  
Elections

**bỏ phiếu!**

# Lá thư từ Giám đốc



Quý cử tri thân mến,

Nếu quý vị đã bỏ phiếu trong cuộc bầu cử Sơ bộ (và tôi hy vọng là Quý vị đã làm vậy!), quý vị có thể đã nhận thấy một sự bổ sung mới được thêm vào lá phiếu của mình – nhãn dán Tôi đã Bỏ phiếu (I Voted sticker)! Nhãn dán Tôi đã Bỏ phiếu (I Voted sticker) mới được thiết kế riêng để phản ánh về quận của chúng ta, từ đường chân trời của Seattle đến những cánh đồng sống động nằm dưới chân Núi Rainier.

Kể từ năm 2009, khi Quận King bắt đầu bỏ phiếu hoàn toàn qua thư bưu điện, chúng tôi đã nghe từ quý vị rằng quý vị muốn có một nhãn dán để thể hiện niềm tự hào khi bỏ phiếu và giúp khuyến khích những người xung quanh quý vị cũng tham gia bỏ phiếu. Và năm nay, chúng tôi rất vui khi thực hiện được điều đó!

Sau khi quý vị đã điền xong lá phiếu của mình (bất kỳ loại bút màu nào cũng được), ký tên lên phong bì và gửi lại lá phiếu cho chúng tôi (bằng cách bỏ vào thùng phiếu chính thức hoặc gửi qua thư bưu điện), hãy đeo nhãn dán đó với niềm tự hào và cho bạn bè, gia đình, hàng xóm và cộng đồng biết rằng tiếng nói của quý vị đã được lắng nghe.

Trong cuộc bầu cử này cũng như mọi cuộc bầu cử khác, quý vị có cơ hội để chọn những nhà lãnh đạo đại diện cho mình. Đừng bỏ lỡ cơ hội của quý vị. Hãy bỏ phiếu và gửi lại lá phiếu của quý vị trước ngày 5 tháng 11!

Chúc quý vị bỏ phiếu vui vẻ,

*Julie Wise*




Julie Wise



*T.B. Hãy chia sẻ hình ảnh selfie khi bỏ phiếu của quý vị với chúng tôi @kcollections!*

**Chúng tôi sẵn sàng trợ giúp Quý vị!**



-  206-296-VOTE (8683)  
1-800-325-6165  
TTY Relay: 711
-  elections@kingcounty.gov
-  kingcounty.gov/elections



**Quý vị sẽ không bỏ phiếu cho tất cả các mục có trong tập sách hướng dẫn cử tri này. Dùng phiếu bầu của quý vị để xác định các ứng cử viên và dự luật mà quý vị cần xem.**

**Thông tin chung**

Đăng ký bỏ phiếu..... 4  
 Trung tâm bầu cử..... 5  
 Bảo đảm an toàn cho các cuộc bầu cử để mọi lá phiếu đều được đếm..... 6  
 Kiểm tra và Kiểm soát Chất lượng..... 6  
 Theo dõi lá phiếu của quý vị..... 7  
 Địa điểm thùng phiếu..... 8  
 Nhiệm vụ của các chức vụ trong cuộc bầu cử này..... 10

**Tư pháp**

Khu vực Bầu cử Đông Bắc..... 11  
 Khu vực Bầu cử Shoreline..... 12

**Thành phố**

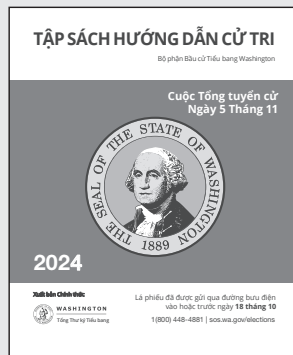
Thành phố Seattle..... 15

**Dự luật**

Thành phố Des Moines..... 16  
 Thành phố Seattle..... 18  
 Học Khu Auburn Số 408..... 20  
 Học Khu Issaquah Số 411..... 22  
 Học Khu Kent Số 415..... 24  
 Học Khu Lake Washington Số 414..... 26

**Quý vị sẽ nhận được hai Tập sách Hướng dẫn Cử tri**

Ngoài tập sách hướng dẫn cử tri này, quý vị sẽ nhận được một tập sách hướng dẫn cử tri từ Văn phòng Tổng Thư ký Tiểu bang. Nếu quý vị chưa nhận được Tập sách của Tiểu bang, xin vui lòng gọi 1-800-448-4881.



**Hãy chia sẻ thông tin!**

Quý vị có thể nhận phiếu bầu, tài liệu bầu cử và thư từ bằng tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn Quốc, tiếng Nga, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha hoặc tiếng Việt. Xem trang 7 để biết thêm thông tin.

## Ai có thể đăng ký bỏ phiếu?

Để đăng ký bỏ phiếu ở Washington, quý vị phải là:

- Công dân Hoa Kỳ.
- Cư dân hợp pháp ở Tiểu bang Washington.
- Được ít nhất 18 tuổi.\*
- Không bị tước quyền bỏ phiếu do lệnh của tòa án.
- Hiện không đang chấp hành bản án bị giam giữ hoàn toàn theo thẩm quyền của Sở Cải huấn vì bị kết án phạm trọng tội ở Washington.
- Hiện không bị giam giữ vì bị kết án phạm trọng tội cấp liên bang hoặc ngoài tiểu bang.



\* Nếu quý vị hiện 16 hoặc 17 tuổi, quý vị có thể đăng ký làm **Cử tri Tương lai** và sẽ được tự động đăng ký bỏ phiếu khi quý vị đủ điều kiện.

## Cách đăng ký bỏ phiếu?



### Trực tuyến

Truy cập trang web **VoteWA.gov** để đăng ký bầu cử trực tuyến. Hạn chót để đăng ký trực tuyến cho cuộc Tổng tuyển cử là ngày 28 tháng 10.



### Qua thư bưu điện

Tải và in đơn đăng ký từ **kce.wiki/VoterReg** và gửi đến Sở Bầu cử Quận King: **919 SW Grady Way, Renton, WA 98057**. Chúng tôi phải nhận được đơn đăng ký của quý vị không trễ hơn ngày 28 tháng 10.



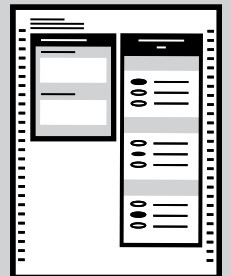
### Trực tiếp đến văn phòng

Quý vị có thể đăng ký trực tiếp tại một trong những Trung tâm Bầu cử của chúng tôi cho đến hết **Ngày Bầu cử, ngày 5 tháng 11**. Quý vị có thể xem thêm thông tin về giờ mở cửa và địa điểm của các Trung tâm Bầu cử trên trang 5 và trên trang web của chúng tôi tại **kingcounty.gov/elections**.

## Quý vị cần một lá phiếu thay thế?

Nếu lá phiếu của quý vị bị mất hoặc bị hỏng, quý vị có thể in lá phiếu thay thế từ nhà, thư viện hoặc bất cứ nơi nào thuận tiện.

Chương trình Đánh dấu Lá phiếu Trực tuyến (OBMP) cũng dành cho tất cả các cử tri đã đăng ký. OBMP được thiết kế để tạo điều kiện cho cử tri khuyết tật, bao gồm những người khiếm thị hoặc có thị lực kém, đánh dấu lá phiếu của họ một cách riêng tư.



## Cách sử dụng Chương trình Đánh dấu Lá phiếu Trực tuyến

- Truy cập **kingcounty.gov/elections/obmp**.
- Nhập thông tin của quý vị vào mẫu đơn.
- Đánh dấu các lựa chọn trên lá phiếu của quý vị trực tuyến và sau đó in lá phiếu đã hoàn tất của quý vị. **HOẶC**
- In lá phiếu của quý vị và đánh dấu bằng tay.
- Kiểm tra xem lá phiếu của quý vị có được đánh dấu chính xác không.
- Gửi lại lá phiếu của quý vị như thường lệ, tại thùng phiếu hoặc qua USPS. Không cần dán tem khi quý vị sử dụng tờ bì phong bì được kèm theo khi quý vị in lá phiếu của mình.



# Đến Trung tâm Bầu cử để được Hỗ trợ Trực tiếp

Nhân viên bầu cử sẵn sàng giúp quý vị đăng ký bỏ phiếu và nhận phiếu bầu cho đến Ngày Bầu cử. Nhân viên được đào tạo và thiết bị chuyên dụng sẵn sàng trợ giúp cử tri khuyết tật bỏ phiếu riêng tư và độc lập.

Địa điểm		Giờ mở cửa
Renton	King County Elections (Sở Bầu cử Quận King) 919 SW Grady Way, 98057	Các ngày trong tuần, ngày 16 – ngày 25 tháng 10, 8:30 sáng – 4:30 chiều  Các ngày trong tuần, ngày 28 tháng 10 – ngày 1 tháng 11, 8:30 sáng – 6:00 tối  Thứ Bảy, ngày 2 tháng 11, 10:00 sáng – 4:00 chiều  Thứ Hai, ngày 4 tháng 11, 8:30 sáng – 6:00 tối  Ngày Bầu cử, ngày 5 tháng 11, 8:30 sáng – 8:00 tối
Bellevue	Crossroads Community Center (Trung tâm Cộng đồng Crossroads) 16000 NE 10th St, 98008	Thứ Bảy, ngày 2 tháng 11, 10:00 sáng – 4:00 chiều  Thứ Hai, ngày 4 tháng 11, 8:30 sáng – 6:00 tối  Ngày Bầu cử, ngày 5 tháng 11, 8:30 sáng – 8:00 tối
Federal Way	Weyerhaeuser King County Aquatic Center (Trung tâm Thể thao dưới nước Weyerhaeuser của Quận King) 650 SW Campus Dr, 98023 Lối vào tại Banquet Hall	Thứ Hai, ngày 4 tháng 11, 8:30 sáng – 6:00 tối  Ngày Bầu cử, ngày 5 tháng 11, 8:30 sáng – 8:00 tối
Kenmore	Kenmore City Hall (Tòa thị chính Kenmore) 18120 68th Ave NE, 98028	
Kent	Kent Green River College Campus (Green River College, Chi nhánh ở Kent) 417 Ramsay Way Ste 112, 98032	
Seattle	Lumen Field Event Center / WAMU Theater (Trung tâm tổ chức sự kiện Lumen Field / Nhà hát WAMU) 800 Occidental Ave S, 98134 Tọa lạc tại Trung tâm Sự kiện Lumen Field với lối vào trên đường Occidental Ave S và S Royal Brougham Way.	



Bãi đậu xe MIỄN PHÍ tại tất cả các Trung tâm Bầu cử NGOẠI TRỪ Trung tâm tổ chức sự kiện Lumen Field / Nhà hát WAMU và Trung tâm Gắn kết Sinh viên.

## Trung tâm Gắn kết Sinh viên

### University of Washington Seattle Campus (Đại học Washington, Chi nhánh Seattle)

Tọa lạc tại Phòng 145 trong Tòa nhà Husky Union (HUB), Trung tâm Gắn kết Sinh viên UW Seattle sẽ cung cấp cho các sinh viên cơ hội đăng ký bỏ phiếu lần đầu tiên, cập nhật thông tin đăng ký của mình, nhận lá phiếu thay thế, hoặc sử dụng các thiết bị hỗ trợ. Nhân viên bầu cử sẽ có mặt để trả lời các câu hỏi và hỗ trợ các sinh viên khi cần thiết.

### University of Washington Bothell Campus (Đại học Washington, Chi nhánh Bothell)

Sinh viên đã đăng ký bầu cử có thể sử dụng ki-ốt được cung cấp để in phiếu bầu của mình.



Tìm hiểu thêm về giờ hoạt động và các dịch vụ.

# Bảo đảm an toàn cho các cuộc bầu cử của chúng ta để mọi phiếu bầu đều được đếm



Tại Sở Bầu cử Quận King, nhiệm vụ của chúng tôi là tiến hành các cuộc bầu cử chính xác, an toàn và dễ tiếp cận.

## An ninh tòa nhà



Cơ sở của chúng tôi được giám sát bởi hơn 80 camera an ninh.



Công chúng có thể xem chúng tôi làm việc trong quá trình xử lý phiếu bầu thông qua hơn 14 webcam trực tiếp.



Nhân viên và quan sát viên phải dùng thẻ ra vào cá nhân khi ra vào khu vực xử lý phiếu bầu.



Các khu vực lưu trữ và tổng kết phiếu bầu yêu cầu cả thẻ ra vào cá nhân và quyền truy cập bằng sinh trắc học.

## An ninh mạng



Đội ngũ nhân viên tại Bộ phận IT của Sở Bầu cử và Quận King có các chuyên gia an ninh mạng được chứng nhận.



Tất cả nhân viên đều được đào tạo về an ninh mạng hằng năm.



Hệ thống đăng ký cử tri và tổng kết phiếu bầu được giữ riêng biệt với nhau để đảm bảo tính bảo mật tối đa.



Hệ thống tổng kết phiếu bầu được thiết kế đặc biệt, hoàn toàn khép kín, không kết nối với internet.

# Kiểm tra và Kiểm soát Chất lượng

Đội ngũ của chúng tôi thực hiện nhiều kiểm tra trước, trong, và sau mỗi cuộc bầu cử để đảm bảo phiếu bầu của quý vị được đếm chính xác.



## Kiểm tra tính Logic & độ Chính xác

Được tiến hành khoảng 3 tuần trước cuộc bầu cử, buổi kiểm tra tính Logic & độ Chính xác sử dụng phiếu bầu thử nghiệm và một tập hợp các kết quả dự kiến để đảm bảo thiết bị đếm phiếu đọc phiếu bầu một cách chính xác.



## Kiểm tra theo Lô Ngẫu nhiên

Vào Thứ Năm sau Ngày Bầu cử, sáu lô phiếu được chọn ngẫu nhiên và đếm bằng tay để đảm bảo thiết bị đếm phiếu tiếp tục đọc phiếu bầu như cách chúng phải làm.



## Kiểm tra Giới hạn Rủi ro

Được tiến hành từ Ngày Bầu cử đến ngày chứng nhận kết quả bầu cử, hệ thống kiểm toán này kiểm tra một mẫu phiếu bầu ngẫu nhiên để đạt được độ tin cậy về mặt thống kê đối với kết quả của cuộc bầu cử.

## Đăng ký để nhận Thông báo về Lá phiếu!

Quý vị sẽ biết chính xác lá phiếu của mình ở đâu trong mỗi bước của quy trình, từ lúc lá phiếu được gửi đi đến lúc kiểm phiếu tại Trụ sở Bầu cử. Thông báo về lá phiếu là cách nhanh nhất để biết liệu chữ ký của quý vị có vấn đề hay không. Hãy đảm bảo rằng tiếng nói của quý vị được lắng nghe - hãy đăng ký nhận thông báo về lá phiếu ngay hôm nay

Bằng cách chọn tham gia, quý vị sẽ nhận được thông báo cho cuộc bầu cử này và các cuộc bầu cử trong tương lai. Quý vị có thể hủy đăng ký bất cứ lúc nào.



Theo dõi lá phiếu của quý vị và đăng ký nhận thông báo về lá phiếu tại [kce.wiki/TrackMyBallot](https://kce.wiki/TrackMyBallot)



## Lá phiếu của tôi ở đâu?

Truy cập [kce.wiki/TrackMyBallot](https://kce.wiki/TrackMyBallot) để theo dõi lá phiếu của quý vị trực tuyến hoặc đăng ký nhận thông báo về lá phiếu qua email và/hoặc tin nhắn.



## Tài liệu có sẵn bằng 7 ngôn ngữ



Quý vị có thể nhận phiếu bầu, tài liệu bầu cử và thư từ bằng tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn Quốc, tiếng Nga, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha hoặc tiếng Việt.

Điền vào mẫu đơn yêu cầu trực tuyến tại [kce.wiki/languages](https://kce.wiki/languages) và quý vị sẽ nhận được tất cả tài liệu từ văn phòng của chúng tôi bằng ngôn ngữ mà quý vị chọn.



**Tất cả các thùng phiếu đóng vào đúng 8 giờ tối Ngày Bầu cử, ngày 5 tháng 11.**

**Auburn**

Auburn Library (Thư viện Auburn), 1102 Auburn Way S, 98002  
Auburn Park & Ride, 101 15th St NE, 98001

**MỚI** \* Muckleshoot Community Center (Trung tâm Cộng đồng Muckleshoot), 17432 SE 392nd St, 98092  
*Thùng phiếu trước đây đặt ở Bộ lạc Muckleshoot - Tòa nhà Philip Starr đã được chuyển đến Trung tâm Cộng đồng Muckleshoot.*

**Bellevue**

Bellevue Library (Thư viện Bellevue), 1111 110th Ave NE, 98004  
Crossroads Shopping Center (Trung tâm Mua sắm Crossroads) (lối vào phía Nam), 15600 NE 8th St, 98008  
Newport Way Library (Thư viện Newport Way), 14250 SE Newport Way, 98006

**MỚI** \* North Bellevue Community Center (Trung tâm Cộng đồng Bắc Bellevue), 4063 148th Ave NE, 98007

**Black Diamond**

Black Diamond Library (Thư viện Black Diamond), 24707 Roberts Dr, 98010

**Bothell**

**MỚI** Bothell Library (Thư viện Bothell), 18215 98th Ave NE, 98011  
*Thùng phiếu trước đây ở Tòa thị chính Bothell, nay đã được chuyển đến Thư viện Bothell.*

University of Washington - Bothell Campus (Đại học Washington - chi nhánh Bothell) (nằm cạnh Trung tâm Hoạt động & Giải trí), 18220 Campus Way NE, 98011

**Burien**

Boulevard Park Library (Thư viện Boulevard Park), 12015 Roseberg Ave S, 98168  
Burien Town Square Park (Công viên Town Square ở Burien) (góc đường 5th Ave SW và SW 152nd St), 480 SW 152nd St, 98166

**Carnation**

Carnation Library (Thư viện Carnation), 4804 Tolt Ave, 98014

**Covington**

Covington Library (Thư viện Covington), 27100 164th Ave SE, 98042

**Des Moines**

\* Highline College (Trường Cao đẳng Highline) (lối vào ở phía bên kia đường 27th Ave S), 2400 S 240th St, 98198

**Duvall**

\* Duvall Police Department-Depot Park (Sở Cảnh sát Duvall - Công viên Depot), 26225 NE Burhen Way, 98019

**Enumclaw**

Enumclaw Library (Thư viện Enumclaw), 1700 1st St, 98022

**Fall City**

Fall City Library (Thư viện Fall City), 33415 SE 42nd Pl, 98024

**Federal Way**

Federal Way 320th Library (Thư viện Đường 320th Federal Way), 848 S 320th St, 98003  
Federal Way City Hall (Tòa thị chính Federal Way), 33325 8th Ave S, 98003

**MỚI** \* Safeway - Star Lake, 28810 Military Rd S, 98003

**Issaquah**

Issaquah City Hall (Tòa thị chính Issaquah), 130 E Sunset Way, 98027

**Kenmore**

Kenmore City Hall (Tòa thị chính Kenmore), 18120 68th Ave NE, 98028

**Kent**

Kent Panther Lake Library (Thư viện Kent Panther Lake), 20500 108th Ave SE, 98031  
Kent YMCA, 10828 SE 248th St, 98030  
Regional Justice Center (Trung tâm Tòa án Khu vực) (gần lối vào garage đầu xe), 401 4th Ave N, 98032

**Kirkland**

Kingsgate Library (Thư viện Kingsgate), 12315 NE 143rd St, 98034  
Kirkland City Hall (Tòa thị chính Kirkland), 123 5th Ave, 98033

**Lake Forest Park**

Lake Forest Park City Hall (Tòa thị chính Lake Forest Park), 17425 Ballinger Way NE, 98155

**Maple Valley**

Hobart Food Market (Chợ Thực phẩm Hobart), 20250 276th Ave SE, 98038

\* Tahoma School District Building (Tòa nhà Học khu Tahoma), 25720 Maple Valley-Black Diamond Rd SE, 98038

**Mercer Island**

Mercer Island Community & Event Center (Trung tâm Cộng đồng & Sự kiện Mercer Island), 8236 SE 24th St, 98040

**Newcastle**

Newcastle City Hall (Tòa thị chính Newcastle), 12835 Newcastle Way, 98056

**Normandy Park**

Normandy Park Towne Center (Trung tâm Thương mại Normandy Park), 19901 1st Ave S, 98148

**North Bend**

North Bend Library (Thư viện North Bend), 115 E 4th St, 98045

**Pacific**

Algona-Pacific Library (Thư viện Algona-Pacific), 255 Ellingson Rd, 98047

**Redmond**

\* Redmond City Hall (Tòa thị chính Redmond), 15670 NE 85th St, 98052

\* Redmond Community Center (Trung tâm Cộng đồng Redmond) ở Marymoor Village, 6505 176th Ave NE, 98052

**Renton**

Fairwood Library (Thư viện Fairwood), 17009 140th Ave SE, 98058

\* King County Elections (Sở Bầu cử Quận King), 919 SW Grady Way, 98057

\* Powell Avenue, 725 Powell Ave SW, 98057  
*Thùng phiếu này cách Sở Bầu cử Quận King 2 dặm nhà và quý vị có thể dễ dàng đến đây vào thời gian cao điểm.*

\* Renton Public Health Center (Trung tâm Y tế Công cộng Renton), 3201 NE 7th St, 98056

**Sammamish**

Sammamish City Hall (Tòa thị chính Sammamish), 801 228th Ave SE, 98075

**MỚI** South Sammamish Park & Ride, 3015 228th Ave SE, 98075



<b>SeaTac</b>
Angle Lake Transit Station, 19955 28th Ave S, 98188 Valley View Library (Thư viện Valley View), 17850 Military Rd S, 98188
<b>Shoreline</b>
Shoreline Library (Thư viện Shoreline), 345 NE 175th St, 98155 Shoreline Park & Ride, 18821 Aurora Ave N, 98133
<b>Snoqualmie</b>
Snoqualmie Library (Thư viện Snoqualmie), 7824 Center Blvd SE, 98065
<b>Tukwila</b>
* Tukwila Community Center (Trung tâm Cộng đồng Tukwila), 12424 42nd Ave S, 98168
<b>Vashon</b>
Vashon Library (Thư viện Vashon), 17210 Vashon Hwy SW, 98070
<b>Woodinville</b>
Woodinville City Hall (Tòa thị chính Woodinville), 17301 133rd Ave NE, 98072 Woodinville Library (Thư viện Woodinville), 17105 Avondale Rd NE, 98072

## Thùng phiếu ở Seattle

<b>Ballard</b>
Ballard Branch Library, (Thư viện Chi nhánh Ballard), Góc đường NW 57th St và 22nd Ave NW, 98107
<b>Beacon Hill</b>
Beacon Hill Library (Thư viện Beacon Hill), 2821 Beacon Ave S, 98144 NewHolly Neighborhood Campus, 7054 32nd Ave S, 98118
<b>Broadview/Greenwood</b>
Broadview Library (Thư viện Broadview), 12755 Greenwood Ave N, 98133
<b>Bryn Mawr-Skyway</b>
Skyway Library (Thư viện Skyway), 12601 76th Ave S, 98178
<b>Capitol Hill</b>
Seattle Central College (Trường Cao đẳng Seattle Central), (góc phía Đông Bắc của Tòa nhà Broadway-Edison), 1701 Broadway, 98122
<b>Central District</b>
Garfield Community Center (Trung tâm Cộng đồng Garfield), 2323 E Cherry St, 98122 <b>MỚI</b> 12th & Cherry, 1223 E Cherry St, 98122
<b>Chinatown/International District</b>
Uwajimaya, 713 6th Ave S, 98104
<b>Columbia City</b>
Rainier Community Center (Trung tâm Cộng đồng Rainier), 4600 38th Ave S, 98118
<b>Crown Hill</b>
<b>MỚI</b> Safeway – Crown Hill, 8340 15th Ave NW, 98117
<b>Downtown</b>
King Street Box (trước Kingdome Deli), ở góc đường 2nd Ave S và S King St, 98104

<b>Fremont/Wallingford</b>
Waterway 19 Park (Công viên Waterway 19) (bên cạnh công viên Gas Works), 2119 N Northlake Way, 98103
<b>Green Lake/Phinney</b>
Green Lake Community Center (Trung tâm Cộng đồng Green Lake), 7201 E Green Lake Dr N, 98115
<b>Lake City</b>
Lake City Library (Thư viện Lake City), 12501 28th Ave NE, 98125
<b>Magnolia</b>
* Magnolia Park (Công viên Magnolia), 1461 Magnolia Blvd W, 98199
<b>Northgate</b>
North Seattle College (Trường Cao đẳng North Seattle) (đi vào bãi đậu xe phía Nam dành cho khách từ đường N 95th St), 9600 College Way N, 98103
<b>Queen Anne</b>
* Seattle Pacific University Bookstore (Nhà sách Trường Đại học Seattle Pacific), 310 W Bertona St, 98119
<b>Rainier Valley</b>
Rainier Beach Community Center (Trung tâm Cộng đồng Rainier Beach), 8825 Rainier Ave S, 98118
<b>Sand Point/Laurelhurst</b>
* Magnuson Park (Công viên Magnuson) – Tòa nhà 406, 6344 NE 74th St, 98115
<b>South Lake Union</b>
South Lake Union, 310 Terry Ave N, 98109
<b>South Park</b>
South Park Library (Thư viện South Park), 8604 8th Ave S, 98108
<b>University District</b>
University of Washington Campus (Khuôn viên Trường Đại học Washington), Schmitz Hall (lối vào phía Bắc từ đường NE 41st St), 1410 NE Campus Pkwy, 98195
<b>Uptown</b>
Metropolitan Market (Chợ Metropolitan) - Queen Anne, Góc đường 1st Ave N và Mercer St, 98109
<b>West Seattle/Delridge</b>
Alaska Junction, Góc đường SW Alaska St và 44th Ave SW, 98116 High Point Library (Thư viện High Point), 3411 SW Raymond St, 98126 <b>MỚI</b> Morgan Junction Park (Công viên Morgan Junction), 6401 California Ave SW, 98136 South Seattle College (Trường Cao đẳng South Seattle) (nằm ở lối vào tòa nhà Robert Smith Building), 6000 16th Ave SW, 98106
<b>White Center</b>
White Center Library (Thư viện White Center), 1409 SW 107th St, 98146

\* Quý vị có thể bỏ phiếu vào thùng mà không cần phải xuống xe tại những địa điểm này.



Xin vui lòng truy cập vào trang web của chúng tôi để biết thêm các địa điểm thùng phiếu.

## Thông tin về cuộc Tổng tuyển cử ở Washington

Nếu một cuộc bầu cử sơ bộ được tổ chức cho một chức vụ, thì hai ứng cử viên nhận được nhiều phiếu bầu nhất trong cuộc Bầu cử Sơ bộ sẽ tiến tới cuộc Tổng Tuyển cử.

Mỗi ứng cử viên tranh cử cho chức vụ đảng phái có thể tuyên bố đảng chính trị mà họ chọn. Đảng chính trị mà ứng cử viên chọn không có nghĩa là ứng cử viên được đảng chính trị đó đề cử hoặc ủng hộ, hoặc là đảng chính trị đó chấp thuận hoặc có liên kết với ứng cử viên đó.

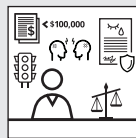
Cuộc bầu cử Tổng thống và Phó Tổng thống thì khác. Các ứng cử viên cho chức Tổng thống và Phó Tổng thống là những người được đảng chính trị của họ đề cử chính thức.



### Quý vị đã chuyển chỗ ở? Hay đã thay đổi tên?

Cập nhật thông tin đăng ký cử tri của quý vị! Hãy truy cập [VoteWA.gov](http://VoteWA.gov) không trễ hơn ngày 28 tháng 10 để tham gia Tổng tuyển cử.

## TÒA ÁN



Lương năm (2024):  
**\$206,988**

Phục vụ cho nhiệm kỳ 2 năm chưa hết hạn

### Thẩm phán Tòa án Khu vực

Xét xử các vụ án hình sự với tội nhẹ, các yêu cầu bồi thường dân sự mà thiệt hại dưới \$100,000, các yêu cầu bồi thường nhỏ, các vụ án giao thông, và các yêu cầu về lệnh bảo vệ chống bạo lực gia đình.

*Được bầu bởi các cử tri trong Khu vực Tòa án*

## THÀNH PHỐ



Lương năm (2024):  
**\$144,614**

Phục vụ cho nhiệm kỳ 1 năm chưa hết hạn

### Ủy viên Hội đồng Thành phố Seattle

Phê duyệt ngân sách của thành phố, phát triển luật và chính sách, đồng thời giám sát các dịch vụ công cộng

*Được bầu bởi các cử tri ở Thành phố Seattle*



### Ai đã đóng góp cho các chiến dịch tranh cử?

Xem thông tin về những người đóng góp tài chính cho các ứng cử viên liên bang:

**Federal Election Commission**  
(Ủy ban Bầu cử Liên bang)

[www.fec.gov](http://www.fec.gov)

Toll Free 1 (800) 424-9530

Để xem danh sách các cá nhân và tổ chức đã đóng góp tài chính cho các ứng cử viên và dự luật, xin vui lòng liên lạc:

**Public Disclosure Commission**  
(Ủy ban Công bố Thông tin Công khai)

[www.pdc.wa.gov](http://www.pdc.wa.gov)

Toll Free 1 (877) 601-2828



## Sở Bầu cử Quận King không chỉnh sửa lỗi chấm câu, ngữ pháp, hoặc kiểm tra tính xác thực của các phát biểu của ứng cử viên và dự luật.

Sở Bầu cử Quận King không điều chỉnh, biên tập, hoặc sửa đổi các tuyên bố của các ứng cử viên và dự luật lá phiếu trong bất kỳ trường hợp nào.

Tất cả các tuyên bố là bản dịch theo đúng nguyên văn, từng chữ một của các phát biểu do ứng cử viên hoặc ủy ban đệ trình, được hoàn thành trong một khung thời gian giới hạn. Do các yếu tố đó, các câu đã dịch có thể không rõ ràng ở một số chỗ vì việc sử dụng ngôn ngữ, ý tưởng và giải thích khác nhau giữa các ngôn ngữ.



## Thẩm phán Vị trí Số 7

### Peter Peaquin



(425) 466-0619  
judgepeterpeaquin@gmail.com  
judgepeterpeaquin.com

**Học vấn:** Tiến sĩ Luật, Đại học Tulane; Cử nhân, Cao đẳng Western New England; Cao đẳng Tư pháp Quốc gia, 2023

**Nghề nghiệp:** Thẩm phán Tòa án Khu vực Quận King

#### Phát biểu:

Thẩm phán Peaquin được bổ nhiệm vào ghế Thẩm phán Tòa án Khu vực bằng cuộc bỏ phiếu nhất trí của Hội đồng Quận King vào tháng 11 năm 2023. Ông đã được Hiệp hội Luật sư Quận King và 5 tổ chức Luật sư khác đánh giá là "Có Trình độ Chuyên môn Đặc biệt tốt".

Ông có hơn 30 năm kinh nghiệm với tư cách là một luật sư hành nghề tập trung vào việc bào chữa cho những cá nhân bị cáo buộc về các tội nhẹ và trọng tội - từ các tội phạm không bạo lực cấp thấp đến giết người - và đã xét xử hàng trăm vụ án trước bồi thẩm đoàn. Trong quá trình đại diện cho khách hàng từ các cộng đồng thiểu số, Thẩm phán Peaquin đã hiểu sâu sắc hơn về những thách thức mà nhiều người gặp phải khi ra hầu tòa tại Tòa án Khu vực. Với vai trò đại diện cho những cá nhân gặp vấn đề về sức khỏe hành vi và nghiện ngập, ông có kiến thức về sự phức tạp của cuộc khủng hoảng mà cộng đồng chúng ta đang phải đối mặt.

Trước khi được bổ nhiệm vào vị trí thẩm phán, Thẩm phán Peaquin từng là Thẩm phán tạm thời cho một số tòa án thành phố, là Ủy viên Tòa án Khu vực toàn thời gian và là Thẩm phán Luật Y tế cho Bộ Y tế Washington.

Thẩm phán Peaquin sống ở Kirkland với người vợ đã chung sống trong 32 năm của mình. Ông được ủng hộ bởi Đảng Dân chủ Quận King và tất cả các tổ chức thuộc Khu vực lập pháp ở phía Đông, cũng như Công nhân ngành Sắt Local 86 và Công nhân Cơ khí (IAM 751).



## Thẩm phán Vị trí Số 1

Raul  
Martinez

(425) 466-0619  
judgeraulmartinez@gmail.com  
www.judgeraulmartinez.org

**Học vấn:** Tiến sĩ Luật, Trường Luật Đại học Seattle, 2001; Cử nhân Luật và Đa dạng, Đại học Western Washington, 1995

**Nghề nghiệp:** Thẩm phán Tòa án Khu vực Quận King

**Phát biểu:** Thẩm phán Martinez được bổ nhiệm vào Tòa án Khu vực Quận King bằng cuộc bỏ phiếu nhất trí của Hội đồng Quận King vào tháng 1 năm 2023. Ông đã được Hiệp hội Luật sư Quận King và 5 tổ chức Luật sư khác đánh giá là “Có Trình độ Chuyên môn Đặc biệt tốt”. Ông được hơn 60 thẩm phán và nhiều viên chức dân cử, luật sư và lãnh đạo cộng đồng ủng hộ rộng rãi.

Thẩm phán Martinez hiểu được những thách thức khó khăn mà tòa án của chúng ta đang phải đối mặt, bao gồm nạn dịch opioid lịch sử, hệ thống chăm sóc sức khỏe tâm thần bị thiếu kinh phí và nhiều người không đủ khả năng trả chi phí để thuê người đại diện trong các vụ kiện dân sự. Ông tin rằng tòa án của chúng ta xứng đáng có những thẩm phán có trình độ chuyên môn cao, hợp tác và tận tâm với công lý để giải quyết những thách thức như thế này.

Xuất thân cá nhân của Thẩm phán Martinez đã truyền cho ông lòng cam kết sâu sắc đối với sự công bằng, bình đẳng và an toàn cộng đồng. Ông là con trai của những người nông dân nhập cư và đã chứng kiến cảnh bạo lực và nghiện ngập. Ông cũng mang 21 năm kinh nghiệm chuyên môn đa dạng đến tòa án với tư cách là Phó Công tố viên Cấp cao Quận King, luật sư tranh tụng dân sự, luật sư phúc thẩm và cố vấn pháp lý cho các doanh nghiệp và cơ quan chính phủ. Kinh nghiệm này của ông định hướng đến công việc mà ông thực hiện hàng ngày và cho phép ông đưa ra những quyết định hợp lý và công bằng tuân theo luật pháp.

Quá trình phục vụ cộng đồng trước đây của Thẩm phán Martinez bao gồm phục vụ tại Hội đồng Dự án Tư pháp Tây Bắc và Hiệp hội Luật sư Latina/o.

Câu hỏi thường  
gặp về Bầu cử

## ○ Làm cách nào để bỏ phiếu? ● —

Tô kín vào ô trống bên cạnh ứng cử viên hoặc dự luật mà quý vị chọn.

## ○ Tôi có phải sử dụng một cây bút mực không?


Quý vị có thể sử dụng bút mực, bút chì, bút màu hoặc bất kỳ thứ gì khác để tô kín vào ô bên cạnh lựa chọn của quý vị.

## ○ Tôi có phải bỏ phiếu cho mọi cuộc tranh cử không?


Quý vị bỏ phiếu cho cuộc tranh cử nào là tùy thuộc vào quý vị. Quý vị có thể bỏ phiếu cho một cuộc tranh cử, hai cuộc tranh cử hoặc tất cả các cuộc tranh cử. Chúng tôi sẽ đếm những lựa chọn nào mà quý vị thực hiện.

## ○ Điều gì sẽ xảy ra nếu tôi thay đổi ý định hoặc nhầm lẫn? ● —

Gạch ngang qua toàn bộ lựa chọn mà quý vị muốn thay đổi. Sau đó, tô kín vào ô trống bên cạnh lựa chọn đúng của quý vị.

○ Tôi có phải ký tên vào phiếu bầu của mình không? 

Quý vị phải ký tên bên ngoài phong bì gửi lại để lá phiếu của quý vị được đếm. Chữ ký của quý vị không cần phải rõ ràng hoặc dễ đọc, nhưng chữ ký đó phải khớp với các chữ ký trong hồ sơ đăng ký cử tri của quý vị.

○ Tôi gửi lại phiếu bầu của mình bằng cách nào? 

Quý vị có thể bỏ lá phiếu của mình vào bất kỳ hộp thư USPS nào miễn là lá phiếu đó sẽ được đóng dấu bưu điện không trễ hơn Ngày bầu cử. Quý vị cũng có thể gửi lại lá phiếu của mình vào bất kỳ thùng phiếu nào trong số hơn 80 thùng phiếu xung quanh Quận King. Chúng tôi khuyên quý vị nên gửi lá phiếu của mình không trễ hơn Thứ Sáu trước Ngày Bầu cử hoặc sử dụng thùng bỏ phiếu trong những ngày cuối cùng của cuộc bầu cử.

# Seattle/Quận King

## HƯỚNG DẪN CỬ TRI QUA VIDEO

*Những người ủng hộ và phản đối các dự luật bỏ phiếu trên toàn quận và Seattle cũng như tất cả các ứng cử viên trên toàn quận King, Hội đồng Đô thị Quận King, Cảng Seattle, Thành phố Seattle và các ứng cử viên Hội đồng Trường Seattle được mời quay video dài hai phút giải thích họ là ai và tại sao họ lại ra tranh cử.*

- ✓ **Lắng nghe trực tiếp từ các ứng viên!**
- ✓ **Tuyên bố dài tối đa hai phút & chưa được chỉnh sửa**
- ✓ **Các ứng cử viên sẽ xuất hiện theo thứ tự như phiếu bầu**

 [seattlechannel.org/elections](https://seattlechannel.org/elections)



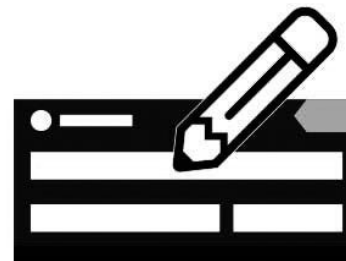
**Hướng dẫn video dành cho cử tri phi đảng phái là sự hợp tác của Ủy ban Bầu cử và Đạo đức Seattle, King County TV và Seattle Channel.**

# Quý vị đã sử dụng Voucher Dân chủ của mình chưa?

## Chương trình Voucher Dân chủ là gì?

Hiện nay Vị trí số 8 trong Hội đồng Thành phố đang trống. Sẽ có một cuộc bầu cử vào năm 2024 để chọn người đảm nhận vị trí này cho đến khi cuộc bầu cử định kỳ diễn ra vào năm 2025. Vị trí này được bầu bởi và đại diện cho toàn bộ thành phố.

Bởi vì chỉ có một cuộc bầu cử tại Thành phố Seattle trong năm nay, Ủy ban Đạo đức và Bầu cử Seattle chỉ phát hành hai phiếu Voucher Dân chủ, mỗi phiếu trị giá \$25 cho các cư dân.



## Tôi có thể tặng phiếu Voucher Dân chủ của mình cho những Ứng cử viên nào?

Xin vui lòng kiểm tra để đảm bảo ứng cử viên mà quý vị thích đang sử dụng Voucher Dân chủ. Quý vị có thể tìm danh sách các ứng cử viên tham gia tại [seattle.gov/democracymvoucher](http://seattle.gov/democracymvoucher) hoặc gọi số (206) 727-8855.

## Khi nào tôi nên sử dụng phiếu Voucher Dân chủ của mình?

Quý vị có thể sử dụng phiếu Voucher Dân chủ của mình kể từ thời điểm nhận được cho đến ngày 29 tháng 11 năm 2024. Tuy nhiên, các ứng cử viên chỉ có thể nhận được một số lượng hạn chế Voucher Dân chủ. Quý vị càng đợi lâu để sử dụng Voucher Dân chủ của mình, thì càng có nhiều khả năng ứng cử viên của quý vị đã đạt đến giới hạn voucher của họ.

## Tôi đã làm mất voucher của mình. Tôi có thể yêu cầu Voucher Dân chủ mới không?

Có! Quý vị có thể yêu cầu Voucher Dân chủ mới bằng cách điền vào mẫu đơn trực tuyến trên trang web, gửi email tới [democracymvoucher@seattle.gov](mailto:democracymvoucher@seattle.gov), hoặc gọi số (206) 727-8855.

## Nếu tôi sử dụng Voucher Dân chủ của mình, thông tin đó có được công khai không?

Có, các khoản đóng góp cho các chiến dịch, bao gồm Voucher Dân chủ, là thông tin công khai. Điều này có nghĩa là tên của quý vị (và có thể là địa chỉ của quý vị), quý vị đã đóng góp cho ai và số tiền sẽ được đăng trên internet.

**Quý vị có câu hỏi? Liên lạc với chúng tôi!**

[seattle.gov/democracymvoucher](http://seattle.gov/democracymvoucher) | [democracymvoucher@seattle.gov](mailto:democracymvoucher@seattle.gov) | (206) 727-8855



## Hội đồng Vị trí Số 8

### Alexis Mercedes Rinck



(206) 705-9305  
info@alexisforseattle.com  
alexisforseattle.com

**Học vấn:** Thạc sĩ Hành chính Công, Trường Evans thuộc UW; Bằng Cử Nhân, Đại Học Syracuse

**Nghề nghiệp:** Phó Giám đốc Chính Sách, Kế hoạch và Hoạt động Tiểu bang, UW

**Phát biểu:** Chính trị chia rẽ đang gây hại cho thành phố, quốc gia và tương lai của chúng ta. Tôi ra tranh cử để đoàn kết người dân Seattle, giúp chúng ta có thể đạt được tiến bộ thực sự về khả năng chi trả nhà ở và an toàn công cộng, đồng thời bảo vệ quyền của người lao động và thúc đẩy hành động vì khí hậu.

Nhờ cam kết của tôi đối với sự thay đổi tích cực – và kinh nghiệm trong việc thúc đẩy các giải pháp về ngân sách và chính sách – tôi đã giành được sự ủng hộ duy nhất của mọi tổ chức Đảng Dân chủ tại Seattle và Hội đồng Lao động MLK.

Trong khi tiếp cận chính sách dựa trên dữ liệu và các kết quả có thể đo lường, tôi cũng nắm bắt được thông tin từ kinh nghiệm cá nhân. Được sinh ra trong hoàn cảnh cha mẹ vị thành niên bị cuốn vào bạo lực băng đảng và chu kỳ sử dụng chất gây nghiện cũng như vô gia cư, tôi đã có thể phát huy hết tiềm năng của mình nhờ có tình yêu thương từ ông bà, những giáo viên tuyệt vời và các buổi chiều tại Câu lạc bộ Boys & Girls.

Những khó khăn của gia đình tôi – từ lạm dụng chất gây nghiện đến mất an ninh nhà ở – phản ánh nhiều thách thức mà chúng ta đang đối mặt ở Seattle. Chúng ta có thể phá vỡ những vòng luẩn quẩn này bằng cách xây dựng liên minh trên cơ sở các quan điểm ý thức hệ khác nhau, để cuối cùng thực hiện được việc cung cấp nhà ở giá phải chăng và hỗ trợ, đầu tư vào an toàn công cộng hiệu quả và đảm bảo mọi người đều có cơ hội phát triển.

Với phiếu bầu của quý vị, tôi sẽ làm việc hợp tác, giải quyết các thách thức của chúng ta bằng các giải pháp đã được chứng minh và hiểu biết cá nhân: Các chính sách *An toàn công cộng* nhằm giảm tội phạm và tác hại, ngăn ngừa bạo lực súng đạn, tăng cường nhân sự và ứng phó; *Nhà ở giá phải chăng* để người cao tuổi, những gia đình chăm chỉ làm việc và những người thuê nhà như tôi có thể sống trong thành phố mà chúng ta yêu thích và tạo dựng sự giàu có cho nhiều thế hệ. *Hành động vì khí hậu* bao gồm phương tiện giao thông nhanh chóng và đáng tin cậy, thêm nhiều vỉa hè và cơ sở hạ tầng xanh. Giải pháp *Doanh thu lũy tiến* để cân bằng ngân sách – duy trì các dịch vụ thiết yếu và thúc đẩy khu phố lành mạnh.

Ngoài các nhóm Dân chủ, tôi còn được sự ủng hộ của Giám đốc Điều hành Dow Constantine; Ủy viên Hội đồng Quận Teresa Mosqueda; Ủy viên Hội đồng Thành phố Tammy Morales; Thượng nghị sĩ Saldaña & Frame; các Dân biểu Macri, Reed, Alvarado & Farivar; UAW 4121, UFCW 3000, SEIU 1199NW và nhiều người khác! Tôi tự hào là ứng cử viên được "Chấp thuận" duy nhất của Liên minh sử dụng Súng có Trách nhiệm trong cuộc tranh cử này.

### Tanya Woo



(206) 657-6679  
info@wooforseattle.com  
wooforseattle.com

**Học vấn:** Bằng Cử nhân, Đại học Washington.

**Nghề nghiệp:** Ủy viên Hội đồng Thành phố Seattle mới được bổ nhiệm, chủ doanh nghiệp nhỏ, nhà hoạt động cộng đồng.

**Phát biểu:** Lớn lên tại trung tâm thành phố Seattle, tôi đã chứng kiến cả sức mạnh của cộng đồng chúng ta và tính cấp bách của những thách thức mà chúng ta phải đối mặt. Công việc của tôi tại Hội đồng Thành phố xuất phát từ một sự thật đơn giản: chúng ta không thể phát triển nếu không nâng đỡ lẫn nhau. Tôi tin vào một thành phố nơi sự an toàn, cơ hội và công lý không chỉ là khát vọng mà là hiện thực. Tầm nhìn của tôi là xây dựng một Seattle kiên cường, giàu lòng trắc ẩn và hòa nhập - nơi mọi cư dân, từ những người trẻ tuổi nhất đến những người dễ bị tổn thương nhất, đều có thể sống trong phẩm giá và hy vọng.

Seattle đang gặp khó khăn trên nhiều phương diện. Về khả năng chi trả nhà ở và an toàn công cộng, chúng ta vẫn đang chứng kiến tác động của các chính sách thất bại trong quá khứ.

Chúng ta cần một Hội đồng Thành phố không ngại làm việc. Với tư cách là một nhà lãnh đạo cộng đồng, tôi đã thành lập các đội an toàn hỗ trợ lẫn nhau và kết nối những người hàng xóm vô gia cư với các dịch vụ thiết yếu. Tôi đã quản lý Narcan và CPR; tôi đã ở bên những người không qua khỏi sau khi dùng thuốc quá liều. Tôi sẽ đảm bảo một cách tiếp cận cân bằng, đầu tư vào các chương trình cộng đồng, lực lượng ứng cứu đầu tiên và các giải pháp thay thế hợp tác với các cơ quan thành phố trong cuộc chiến chống bạo lực súng đạn.

Tôi đã xây dựng nhà ở với giá phải chăng và tại Hội đồng, tôi đang nỗ lực làm việc để xây dựng thêm nhiều nhà ở giá phải chăng, có hỗ trợ, lấp đầy những khoảng trống quan trọng. Tôi sẽ thúc đẩy việc tăng cường thêm nhiều chuyên gia sức khỏe hành vi trên đường phố thông qua mở rộng nhóm CARE. Cũng đã đến lúc phải thay đổi luật hạn chế việc tiếp cận những người đang gặp khủng hoảng. Chúng ta không nên chờ đến khi một sự cố với cảnh sát xảy ra rồi mới ra tay giúp đỡ.

Chúng ta cần những nhà lãnh đạo không ngại đi trên các con phố của Seattle – những nhà lãnh đạo sát cánh cùng cộng đồng trong thời điểm khó khăn, những người lắng nghe và sẽ chiến đấu vì quý vị. Chúng ta hãy cùng nhau xây dựng một Seattle an toàn, nâng đỡ và trao quyền cho tất cả mọi người!

*Được ủng hộ bởi: Từ Seattle Times, các đồng nghiệp trong Hội đồng Thành phố Seattle (7 trên 8), Công đoàn Cảnh sát hỏa Seattle, cựu Thống đốc Gary Locke và nhiều người khác nữa.*

## Đề xuất Số 1

## Nâng Giới hạn Mức thuế

Hội đồng Thành phố đã thông qua Sắc lệnh 1796 liên quan đến việc cung cấp kinh phí để duy trì và tăng cường các dịch vụ an toàn công cộng.

Nếu được phê duyệt, đề xuất này sẽ cho phép Thành phố tăng mức thuế bất động sản thông thường vào năm 2025 lên không quá \$1.40/\$1,000 giá trị được thẩm định. Sự tăng thêm so với mức thu thuế năm 2024 sẽ tài trợ cho việc duy trì và tăng cường mức độ dịch vụ an toàn công cộng hiện tại, giữ nguyên các vị trí cảnh sát và tăng cường an toàn công cộng và nhân viên cảnh sát, như được mô tả trong Sắc lệnh. Các giới hạn thuế tiếp theo sẽ dựa trên mức thuế tối đa cho phép vào năm 2025. Người cao niên, cựu chiến binh và những người khác đủ điều kiện sẽ được miễn thuế theo Chương RCW 84.36.

Đề xuất này nên được:

Chấp thuận

Bác bỏ

Toàn văn của dự luật này có sẵn ở Văn phòng Bầu cử hoặc trên trang web [kingcounty.gov/elections](http://kingcounty.gov/elections).



Quý vị sẽ bỏ phiếu để  
**Chấp thuận hoặc Bác bỏ**  
Đề xuất Số 1

Yêu cầu thông qua: Bỏ phiếu theo đa số đơn giản  
(Bộ luật Washington đã sửa đổi (RCW) Mục 84.55.050)

## Phát biểu giải trình

Thành phố Des Moines đề xuất nâng giới hạn mức thuế để tăng mức thuế tối đa thông thường vào năm 2025 nhằm duy trì và tăng cường mức độ dịch vụ an toàn công cộng hiện có, giữ lại các vị trí cảnh sát và chi trả các chi phí tăng thêm khác liên quan đến an toàn công cộng và nhân viên cảnh sát. Cụ thể hơn, Hội đồng Thành phố dự đoán rằng vào năm 2025, mức tăng này sẽ tài trợ cho việc duy trì bốn vị trí cảnh sát hiện tại, một vị trí chuyên gia ứng phó khủng hoảng sức khỏe tâm thần, một vị trí phân tích tội phạm; sẽ tài trợ cho việc bổ sung thêm bốn vị trí cảnh sát và một vị trí nhân viên thực thi pháp luật; và sẽ tài trợ các chi phí an toàn công cộng bổ sung khác.

Nếu được cử tri chấp thuận, đề xuất này sẽ cho phép Thành phố thu thuế bất động sản vào năm 2025 với mức tối đa là \$1.40 cho mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được thẩm định, tăng khoảng \$0.50 cho mỗi \$1,000 so với mức thuế năm 2024. Đây sẽ là mức tăng khoảng \$20 mỗi tháng (khoảng \$250 mỗi năm) cho một ngôi nhà trị giá \$500,000.

Việc nâng giới hạn mức thuế này sẽ thiết lập lại giới hạn thuế dưới mức 101% và mức tăng trong những năm tới sẽ dựa trên số tiền thuế tối đa cho năm 2025. Các khoản thuế trong tương lai sẽ bị giới hạn bởi các giới hạn theo luật định hiện hành, bao gồm giới hạn thuế là 101%.

Nếu quý vị có câu hỏi về dự luật này,  
vui lòng liên lạc:

**Taria Keane**

Thư ký Thành phố

(206) 870-6552

[tkeane@desmoineswa.gov](mailto:tkeane@desmoineswa.gov)



## Phát biểu ủng hộ

Bettina Carey  
askbettina@gmail.com

Các Sĩ quan Cảnh sát Des Moines luôn túc trực 24/7 trên tuyến đầu, nhưng nguồn tài trợ hiện tại của chúng ta không theo kịp nhu cầu ngày càng tăng của cộng đồng. Một khu phố an toàn không chỉ bảo vệ quý vị và gia đình mà còn làm tăng thêm giá trị bất động sản của quý vị. Khi thành phố của chúng ta chứng kiến sự gia tăng dân số và tỷ lệ tội phạm, nhu cầu về dịch vụ cảnh sát cũng tăng theo. Tuy nhiên, ngân sách của thành phố không thể hỗ trợ các dịch vụ quan trọng này nếu không có thêm nguồn tài trợ bổ sung.

Hiện nay, mức thuế bất động sản là \$0.90 cho mỗi \$1,000 giá trị được thẩm định. Đề xuất Nâng Giới hạn Thuế dành cho An toàn Công cộng sẽ tăng mức này thêm \$0.50 vào năm 2025, cho phép thành phố giữ lại các sĩ quan hiện tại, bổ sung thêm bốn sĩ quan cảnh sát và trang trải các chi phí thiết yếu như xe cảnh sát và dịch vụ tòa án. Đối với một bất động sản trị giá \$600,000, mức tăng này chỉ tương đương 82 xu một ngày—một khoản đầu tư cho sự an toàn và thịnh vượng của Des Moines.

Dự luật này sẽ nâng cao hiệu quả ứng phó và tăng cường sự hiện diện của cảnh sát, nâng cao sự an toàn cho quý vị và gia đình quý vị. Nếu không có khoản thuế này, chúng ta có nguy cơ phải cắt giảm đáng kể lực lượng cảnh sát, có khả năng dẫn đến thời gian phản ứng chậm hơn. Một phiếu bầu Có về Đề xuất Số 1 là một phiếu bầu để giữ cho Des Moines an toàn và an ninh. Hãy cung cấp cho cảnh sát của chúng ta những nguồn lực cần thiết để bảo vệ cộng đồng. Người cao niên, người khuyết tật và cựu chiến binh khuyết tật có thể được miễn thuế.

## Phát biểu phản đối

Susan White  
susanrdo@aol.com

Tháng 11 năm ngoái, Hội đồng Thành phố đã bỏ qua các cảnh báo, thông qua một bản ngân sách sai sót và thường cho tác giả bản ngân sách một khoản tiền trợ cấp thôi việc khổng lồ lên tới \$450,000. Sau đó, họ vay \$24 triệu mà không cân nhắc nhiều đến việc trả nợ. Bây giờ họ mong đợi người nộp thuế sẽ bù đắp cho sự bất tài của họ, ngay cả khi họ tiếp tục lãng phí hàng triệu đô-la về các dự án không tạo ra doanh thu như phà chở khách và dự án Marina Steps.

Việc tăng thuế địa phương 57% này là một gánh nặng không thể chấp nhận được đối với các gia đình lao động. Vấn đề thực sự là *sự quản lý tài chính kém và thiếu minh bạch* của Hội đồng Thành phố. Sự minh bạch tạo dựng lòng tin, và việc ngụy tạo hành vi lấy tiền này dưới danh nghĩa an toàn công cộng sẽ gây tổn hại đến tính chính trực của cảnh sát và Hội đồng. Và những lời đe dọa phá dỡ công viên và khu giải trí đều mang tính trừng phạt và độc ác. Chúng tôi đã quá mệt mỏi khi bị chỉ trích vì “không hiểu” về ngân sách khi Hội đồng che giấu sự thật và từ chối xem xét các ưu tiên của người dân.

Chúng tôi đã lên tiếng phản đối vào tháng 8 và *Hội đồng không hề có nỗ lực nào để thay đổi cách thức hoặc điều chỉnh đề xuất này*. Những thành viên Hội đồng vô cảm, những người đã ủng hộ thảm họa tài chính này, vẫn đang nắm quyền quyết định. Thay vì dùng đến biện pháp tăng thuế, họ nên tập trung vào những cách hiệu quả để tăng doanh thu và cắt giảm chi tiêu lãng phí. Hãy bỏ phiếu *Không* một lần nữa.

## Bác bỏ phát biểu phản đối

Thuế an toàn công cộng này rất cần thiết để giữ cho cộng đồng của chúng ta được an toàn. Nó bảo vệ lực lượng cảnh sát của chúng ta khỏi những đợt cắt giảm ngân sách và đảm bảo an toàn công cộng không bị ảnh hưởng bởi việc cắt giảm ở các lĩnh vực khác của quỹ chung. Khoản thuế này chỉ tăng 3.85% tổng số thuế bất động sản của quý vị, với số tiền được giữ trong quỹ an toàn công cộng chuyên dụng để đảm bảo tính minh bạch hoàn toàn. Một phiếu bầu cho khoản thuế này là một phiếu bầu cho sự an toàn, an ninh và sự thịnh vượng lâu dài của Des Moines.

## Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Đề xuất 1 chỉ là một miếng Băng dán Cá nhân tạm thời khi cần phải thực hiện phẫu thuật lớn. Ngay cả khi đề xuất được thông qua, thành phố vẫn dự đoán sẽ *thâm hụt ngân sách trong suốt thập kỷ*. Cần phải có những thay đổi về mặt cấu trúc, nếu không chúng ta sẽ phải lặp lại tình trạng điêu rơ này sau mỗi vài năm. Điều đó đang vừa trừng phạt cảnh sát cũng như cử tri. Việc thông qua ngân sách là khó khăn; *nhưng bỏ qua điều hiển nhiên là hành vi bất cần*. Chúng ta càng sớm bắt đầu sống trong khả năng tài chính của chính mình thì tình hình sẽ càng tốt hơn. Hãy dừng các dự án phù phiếm và tiến hành các giải pháp thay thế để tăng doanh thu *mà quý vị có*.

## Đề xuất Số 1

# Gia hạn Thuế Bất động sản cho Giao thông Vận tải

Thị trưởng và Hội đồng Thành phố Seattle đã thông qua Sắc lệnh 127053, liên quan đến việc thay thế nguồn tài trợ cho việc bảo trì và cải thiện giao thông trên toàn thành phố.

Nếu được chấp thuận, đề xuất này sẽ thay thế một khoản thuế sắp hết hạn để tài trợ cho các dự án an toàn và tiếp cận, chẳng hạn như: lát đường, bảo trì vỉa hè và cầu, và hiện đại hóa cơ sở hạ tầng; cải tiến giao thông công cộng; cải thiện kết nối với hệ thống đường sắt nhẹ; xây dựng vỉa hè mới; và giảm ô nhiễm.

Đề xuất cho phép tăng thuế trong tám năm để bắt đầu thu vào năm 2025 ở mức khoảng \$0.65/\$1,000 giá trị được thẩm định, lên tới mức tối đa là \$2.71/\$1,000. Các giới hạn thuế cho giai đoạn 2026-2032 sẽ được tính bằng cách sử dụng số tiền thuế thông thường của năm 2025. Người cao niên và người khuyết tật theo RCW 84.36.381 được miễn thuế.

Đề xuất thuế này có nên được chấp thuận không?

Có

Không

*Toàn bộ văn bản của dự luật này có sẵn bắt đầu từ trang 28.*



Quý vị sẽ bỏ phiếu  
**Có hoặc Không**  
về Đề xuất Số 1

*Yêu cầu thông qua: Bỏ phiếu theo đa số đơn giản (Bộ luật Washington đã sửa đổi (RCW) Mục 84.55.050)*

## Phát biểu giải trình

Đề xuất 1 của Seattle thay thế một khoản thuế giao thông vận tải sắp hết hạn, thu tối đa \$1,550,000,000 trong vòng tám năm để chi cho 11 hạng mục chương trình liên quan đến giao thông. Sắc lệnh 127053, trong Mục 6 và Phụ lục A, ở phần sau của tập sách này, giải thích các hạng mục này và số tiền dành cho các hạng mục đó.

Số tiền của mỗi hạng mục có thể được thay đổi theo sắc lệnh – bỏ phiếu theo đa số đơn giản của Hội đồng Thành phố nếu mức thay đổi là mười phần trăm hoặc ít hơn, và theo đa số 3/4 nếu mức thay đổi là hơn mười phần trăm. Một ủy ban giám sát do cư dân đứng đầu sẽ theo dõi và báo cáo về tiến độ của chương trình.

Riêng đề xuất này yêu cầu Thành phố phải dành ít nhất \$50,740,000 mỗi năm (đã điều chỉnh theo lạm phát) cho mục đích giao thông, bằng cách sử dụng doanh thu từ Quỹ Chung.

Vào năm 2025, năm đầu tiên thực hiện đề xuất này, số tiền thu được sẽ không quá \$187,000,000. Mức thuế bổ sung liên quan đến việc tăng thuế theo đề xuất này đối với mỗi chủ sở hữu bất động sản sẽ là khoảng \$0.65 cho mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được thẩm định và mức thu thuế tối đa cho tổng mức thuế là \$2.71/\$1,000. Miễn trừ dành cho người cao niên và người khuyết tật theo RCW 84.36.381 sẽ được áp dụng.

Nếu không có khoản thuế được cử tri chấp thuận, Thành phố thường bị giới hạn theo luật của tiểu bang trong việc tăng thuế bất động sản hàng năm không quá một phần trăm so với số tiền cao nhất mà Thành phố có thể nhận được trong năm trước đó. Sau khi đề xuất này hoàn tất xong việc thu thuế vào năm 2032, thì mức tăng tối đa một phần trăm đó sẽ được tính như thể đề xuất này chưa từng được thông qua.

**Nếu quý vị có câu hỏi về dự luật này, vui lòng liên lạc:**

**Bill LaBorde**

Giám đốc quan hệ Hội đồng & Chính phủ,  
SDOT

(206) 684-7623

bill.laborde@seattle.gov

## Phát biểu ủng hộ

Katie Garrow, Bruce Harrell, Rachel Smith  
keepseattlemoving.com

Đề xuất 1 sẽ *Giữ cho Seattle luôn Chuyển động* với các khoản đầu tư quan trọng vào hệ thống đường sá và cầu cống đang xuống cấp của thành phố, đẩy nhanh đầu tư vào vỉa hè, kết nối an toàn hơn tới trường học và phương tiện giao thông công cộng, cùng những cải thiện quan trọng về an toàn và tính bền vững. Dự luật này sẽ xây dựng dựa trên thành công của khoản thuế hiện tại sắp hết hạn, bao gồm:

*Tập trung vào Nhu cầu An toàn và Di chuyển Tức thời:* Lát lại mặt đường của 15 hành lang được sử dụng nhiều trên khắp Seattle; lắp ổ gà trong vòng 72 giờ; nâng cấp an toàn và cơ khí trên 3 cây Cầu Ship Canal; sửa chữa cầu Ballard, Magnolia và các cây cầu cũ khác; xây dựng 500 dãy vỉa hè mới; và cải thiện hệ thống chiếu sáng, điều phối đèn tín hiệu giao thông và vạch qua đường trên toàn thành phố.

*Cải thiện Kết nối, Tiếp cận Giao thông Công cộng và tính Bền vững:* Nâng cấp lối đi bộ và khả năng tiếp cận giao thông công cộng đến các trạm tàu điện, trường học và các điểm đến cộng đồng; tài trợ 160 “dự án điểm” giao thông công cộng để tăng tốc xe buýt và cải thiện ánh sáng, tầm nhìn và sự an toàn tại các điểm dừng của Metro; bố trí trạm sạc EV để tiếp cận tại các thư viện, công viên và trung tâm cộng đồng; cải thiện sự an toàn của các làn đường dành riêng cho xe đạp; và trồng hàng nghìn cây xanh mới ven đường.

Gói 8 năm này sẽ nhận được sự giám sát công khai độc lập để đảm bảo trách nhiệm giải trình và tiến độ thực hiện dự án. Các nhóm ủng hộ bao gồm Thị trưởng Harrell với sự ủng hộ nhất trí của Hội đồng Thành phố; Hội đồng Lao động MLK; Phòng Thương mại Seattle Metropolitan; Liên minh Lựa chọn Giao thông; Hiệp hội Trung tâm Seattle; Quyên Người Khuyết tật Washington, Câu lạc bộ Xe đạp Cascade; Seattle Neighborhood Greenways; và nhiều tổ chức khác nữa!

## Phát biểu phản đối

Nina Martinez, Margaret Pageler, Alex Pedersen

*Hãy giữ chặt ví tiền của quý vị, Seattle.* Là những nhà lãnh đạo dân sự không dính líu đến chính trị, chúng tôi kêu gọi những người hàng xóm *bỏ phiếu Chống* về thuế giao thông khủng khiếp này. Tại sao quý vị phải trả khoản thuế lớn nhất trong lịch sử thành phố khi nó khiến cầu, đường phố và vỉa hè rơi vào tình trạng hư hỏng nguy hiểm, đồng thời làm tình trạng tắc nghẽn giao thông trở nên trầm trọng hơn?

*Không đủ khả năng chi trả:* \$1.55 tỷ -- tăng hơn 75% -- tốn kém quá nhiều và sử dụng tầng lớp trung lưu của Seattle như một máy ATM. Chỉ tính riêng với một ngôi nhà có giá trị trung bình, quý vị sẽ mất số tiền lớn là \$500 mỗi năm mà quý vị có thể giữ lại để chi trả cho chi phí giao thông của riêng mình.

*Không công bằng và không bình đẳng:* Chủ nhà sẽ đẩy thuế bất động sản này lên quý vị dưới hình thức tăng tiền thuê nhà. Các chính trị gia đã bỏ qua cơ hội để tài trợ một nửa khoản thuế này bằng các khoản phí tác động được 70 thành phố khác đã áp dụng. Tòa thị chính đã thất bại trong việc phân tích công bằng vì cuộc khảo sát cho thấy hầu hết người da màu phản đối khoản thuế này.

*Không hiệu quả:* Theo tờ *Seattle Times* cảnh báo, nếu mọi người chấp nhận loại thuế này, “*đường phố Seattle có thể tệ hơn so với tình trạng hiện tại*”. Việc loại bỏ Kỹ sư Cầu sẽ đe dọa đến sự an toàn. Những người vận động hành lang đã thêm vào dự luật các dự án không cần thiết – bao gồm cả các làn đường dành cho xe đạp hiểm khi được sử dụng, gây cản trở các doanh nghiệp nhỏ. *Bỏ phiếu Không cho Đề xuất 1* để buộc Tòa thị chính phải xem xét lại kế hoạch. *Seattle xứng đáng được tốt hơn.*

## Bác bỏ phát biểu phản đối

Trong suốt 18 năm, khoản thuế này đã mang lại những cải thiện về an toàn, bảo trì và giao thông công cộng tại mọi khu phố ở Seattle, với sự giám sát độc lập đảm bảo trách nhiệm giải trình. Việc gia hạn khoản thuế này tập trung vào việc sửa chữa cầu và đường bộ, đồng thời đầu tư vào vỉa hè, đường sắt nhẹ và các ưu tiên điện khí hóa.

Nếu không có khoản thuế này, các cây cầu, đường phố và vỉa hè của chúng ta sẽ tiếp tục xuống cấp, dẫn đến chi phí sửa chữa trong tương lai sẽ tốn kém hơn. Hãy bỏ phiếu *Có* cho đường phố an toàn hơn, giảm tắc nghẽn giao thông và tạo ra một thành phố kết nối hơn cho tất cả mọi người. Tương lai của Seattle xứng đáng với điều đó!

## Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Không điều gì mà các chính trị gia và các nhà vận động hành lang nói có thể sửa chữa được Đề xuất 1. Họ sai lầm khi tuyên bố rằng đó là một “gia hạn” nhưng họ đã xóa bỏ *Giảm Tắc nghẽn!* Điều gọi là “miễn trừ” gây hiểu lầm này *không bảo vệ được* người thuê nhà, bao gồm cả người cao niên ở viện dưỡng lão. Các ủy viên hội đồng có thể sử dụng hình thức *treo đầu dê – bán thịt chó* và sử dụng sai mục đích số tiền đó để xây dựng tất cả các làn đường dành cho xe đạp mà họ muốn sau này. Người đi bộ là người chịu nhiều tử vong nhất do tai nạn giao thông, nhưng chỉ có 9% được dùng cho vỉa hè?

Các nhóm lợi ích ủng hộ khoản thuế này đang mong nhận tiền từ đó – chính là tiền của quý vị. *Hãy bỏ phiếu Không cho Đề xuất 1.*

**Đề xuất Số 1****Trái phiếu Nghĩa vụ Chung để Xây dựng Trường học và Cải thiện Cơ sở Vật chất - \$532,100,000**

Hội đồng Quản trị của Học Khu Auburn Số 408 đã phê chuẩn một đề xuất về trái phiếu. Đề xuất này sẽ cho phép Học khu thay thế và trang bị Trường Trung học Cơ sở Cascade và Trường Tiểu học Alpac; xây dựng và trang bị Trường Trung học Cơ sở mới Số 5; thực hiện cải tiến tại trường học và hỗ trợ cơ sở vật chất để giảm tình trạng quá tải và cải thiện an toàn và hệ thống tòa nhà; phát hành \$532,100,000 trái phiếu nghĩa vụ chung đáo hạn trong thời hạn tối đa là 20 năm, và thu thuế bất động sản vượt mức hằng năm để trả nợ trái phiếu, tất cả như được quy định trong Nghị quyết Số 1394. Đề xuất này nên được:

Chấp thuận

Bác bỏ

*Toàn văn của dự luật này có sẵn ở Văn phòng Bầu cử hoặc trên trang web [kingcounty.gov/elections](http://kingcounty.gov/elections).*



Quý vị sẽ bỏ phiếu để  
**Chấp thuận hoặc Bác bỏ**  
Đề xuất Số 1

*Yêu cầu thông qua: 60% số phiếu bầu đồng ý và tối thiểu 40% cử tri đi bỏ phiếu trong cuộc tổng tuyển cử trước đó (Hiến pháp Washington, điều VII, mục 2(b))*

**Phát biểu giải trình**

Hội đồng Quản trị của Học Khu Auburn Số 408 đã thông qua Nghị quyết Số 1394 phê chuẩn một đề xuất phát hành trái phiếu nhằm giảm bớt tình trạng quá tải và cải thiện an toàn cũng như các hệ thống tòa nhà quan trọng. Đề xuất này sẽ cho phép Học khu thay thế và trang bị Trường Trung học Cơ sở Cascade; thay thế và trang bị Trường Tiểu học Alpac; xây dựng và trang bị Trường Trung học Cơ sở mới Số 5; thực hiện các cải tiến cơ sở vật chất cho các trường học và hỗ trợ các tòa nhà trên toàn Học khu; phát hành \$532,100,000 trái phiếu nghĩa vụ chung đáo hạn tối đa là 20 năm, và thu thuế bất động sản vượt mức hằng năm để trả nợ trái phiếu, như đã được quy định trong Nghị quyết Số 1394.

Một số chủ nhà có thể được miễn thuế. Để xác định xem quý vị có đủ điều kiện hay không, hãy gọi cho Thẩm định viên Quận của quý vị .

**Nếu quý vị có câu hỏi về dự luật này, vui lòng liên lạc:**

**Cindi Blansfield**

Phó Tổng Giám đốc, Kinh doanh và Điều hành

(253) 931-4930

2024bond@auburn.wednet.edu

## Phát biểu ủng hộ

Cari Manry, Jason Wright, Maggie Keller  
auburncitizens4schools@gmail.com

Chúng tôi kêu gọi quý vị bỏ phiếu Có để ủng hộ cho trái phiếu này. Trái phiếu sẽ cung cấp một trường trung học cơ sở mới cần thiết để đáp ứng số lượng học sinh ngày càng tăng và thay thế Trường Trung học Cơ sở Cascade và Trường Tiểu học Alpac.

Ban quản lý Học Khu Auburn đã chứng minh sự quản lý tài chính thận trọng, trả nợ và xây dựng đúng thời hạn và đúng ngân sách, thể hiện trách nhiệm với cử tri của học khu. Dựa trên các chính sách tài chính thận trọng này, tác động đến mức thuế của quý vị sẽ là \$.81 ¢ trên mỗi \$1,000 giá trị được thẩm định hoặc \$37.13 mỗi tháng đối với một ngôi nhà trị giá \$550,000.

Các cử tri của học khu đã nhiều lần thể hiện sự ủng hộ mạnh mẽ đối với việc tài trợ cho trường học; chúng tôi yêu cầu quý vị tiếp tục đầu tư vào cơ sở hạ tầng của trường học để giúp con em chúng ta được phát triển mạnh mẽ. Hiện không có kế hoạch hay sự hỗ trợ nào từ Olympia để tài trợ đầy đủ cho giáo dục trong tiểu bang. Auburn luôn nhất quán đầu tư vào giáo dục và sự thành công của học sinh – Hãy bỏ phiếu Có cho trái phiếu này để giữ cho các trường học của Auburn vững mạnh.

## Phát biểu phản đối

Jeff Heckathorn  
BondNo.com

Học khu đã tìm được các thành viên trong ủy ban ủng hộ nhưng không có thành viên trong ủy ban phản đối cho tập sách hướng dẫn dành cho cử tri. Vì vậy, tôi đã tình nguyện thông qua quận để giúp cung cấp sự cân bằng để cử tri có thể tiếp cận được cả hai mặt của vấn đề – giống như nền dân chủ vậy.

Phân tích chi phí của học khu thấp hơn khoảng 150%. Chủ sở hữu bất động sản có Giá trị được Thẩm định Thuế Năm 2024 là \$550,000 có thể dự kiến chịu nghĩa vụ thuế, chỉ tính riêng trái phiếu này, là \$1,200 mỗi năm trung bình trong 22 năm tới.

Trái phiếu này đang được phát hành sớm hơn một năm. Lịch trình trái phiếu cho thấy thuế sẽ không bắt đầu thu cho đến năm 2026. Ngoài ra, Học khu Auburn nên tránh xa trái phiếu lãi suất cao và sử dụng các khoản thuế vốn được lập kế hoạch tốt, tiết kiệm, không tính lãi trong 6 năm như các học khu khác đang thực hiện. Công ty quản lý trái phiếu ước tính riêng tiền lãi trái phiếu sẽ là \$459 triệu ngoài số tiền gốc trái phiếu được công bố là \$532 triệu, dẫn đến tổng số tiền thực tế cho người nộp thuế bất động sản địa phương là \$991 triệu.

Và người nộp thuế bất động sản địa phương đang phải chịu trách nhiệm tiếp tục thanh toán số tiền còn lại của trái phiếu hiện tại là \$612 triệu mà sẽ không được thanh toán hết cho đến năm 2040. Để có phân tích chi phí hợp lý, chính xác về mặt toán học, hãy xem BondNo.com

## Bác bỏ phát biểu phản đối

Những cử tri ở Học khu Auburn không nên bị ảnh hưởng bởi những ý kiến từ bên ngoài học khu, bên ngoài quận và sự phỏng đoán về nhu cầu của cộng đồng chúng ta.

Thuế vốn dành cho cơ sở hạ tầng không thực tế ở Auburn. Giá trị thẩm định của những ngôi nhà không đủ cao để xây dựng các trường học cần thiết này. Học khu đã phân bổ trái phiếu để giữ mức thuế ở mức ổn định nhất có thể. Hãy ưu tiên cho trẻ em bằng cách đảm bảo các em có môi trường học tập tốt.

AuburnCitizens4schools@gmail.com

## Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Thật đáng lo ngại khi nghe các học khu sử dụng toán học không chính xác trong các lập luận tài chính cho các dự luật thuế của riêng họ. Đây là lý do tại sao có các hệ thống kiểm tra và cân bằng như các ủy ban ủng hộ và phản đối. Đây là lý do tại sao các nhà lập pháp cần áp dụng các chính sách của Đạo luật Sự thật Trong Cho Vay (TILA) đối với trái phiếu và thuế của học khu. Người nộp thuế xứng đáng được cung cấp thông tin chính xác. Chúng ta không bỏ phiếu dựa trên các dự đoán về mức thuế trong tương lai. Chúng ta đang bỏ phiếu về số tiền tính bằng đô-la.

## Đề xuất Số 1

## Trái phiếu Nghĩa vụ Chung - \$642,345,000

Hội đồng Quản trị của Học Khu Issaquah Số 411 đã thông qua Nghị quyết Số 1223 phê duyệt một đề xuất về trái phiếu. Đề xuất này sẽ cho phép Học khu hiện đại hóa các tòa nhà, thực hiện các biện pháp tăng cường an toàn và an ninh, nâng cấp các cơ sở để tiết kiệm năng lượng, cải thiện và bổ sung các cơ sở thể thao trên toàn Học Khu, bao gồm hệ thống chiếu sáng, xây dựng và trang bị một trường trung học toàn diện mới và thực hiện các cải tiến cơ sở hạ tầng khác; phát hành \$642,345,000 trái phiếu nghĩa vụ chung đáo hạn trong thời hạn tối đa 20 năm và thu thuế bất động sản vượt mức hằng năm để trả nợ trái phiếu, như được quy định trong Nghị quyết Số 1223.

Đề xuất này nên được:

Chấp thuận

Bác bỏ

Toàn văn của dự luật này có sẵn ở Văn phòng Bầu cử hoặc trên trang web [kingcounty.gov/elections](http://kingcounty.gov/elections).



Quý vị sẽ bỏ phiếu để  
**Chấp thuận hoặc Bác bỏ**  
Đề xuất Số 1

*Yêu cầu thông qua: 60% số phiếu bầu đồng ý và tối thiểu 40% cử tri đi bỏ phiếu trong cuộc tổng tuyển cử trước đó (Hiến pháp Washington, điều VII, mục 2(b))*

## Phát biểu giải trình

Hội đồng Quản trị của Học Khu Issaquah số 411 đã thông qua Nghị quyết Số 1223 phê duyệt một đề xuất về trái phiếu. Đề xuất này cho phép Học khu thực hiện các nâng cấp, thay thế và cải tiến cần thiết về an toàn và an ninh bên trong và bên ngoài; thực hiện các cải tiến cơ sở vật chất cần thiết trên toàn Học khu, nâng cao hiệu quả năng lượng, hiện đại hóa và/hoặc cải tạo, bao gồm nhưng không giới hạn ở các trạm nạp nước đóng chai; xây dựng một cơ sở mới thay thế cho và/hoặc cải tạo Trường Trung học Gibson-Ek, Trường Trung học Issaquah, Trường Trung học Liberty và Trường trung học Skyline để tạo không gian mở rộng cho sáng tạo và chuẩn bị nghề nghiệp; xây dựng và trang bị một trường trung học toàn diện mới; xây dựng thêm và/hoặc cải tạo khu vực chung và không gian sân chơi để tăng cường an toàn và khả năng tiếp cận; thực hiện các nâng cấp và cải tiến cần thiết trên toàn Học khu để tạo ra môi trường học tập linh hoạt đa chức năng và toàn diện cho mọi giác quan; hiện đại hóa các sân thể thao và chương trình giảng dạy trên toàn Học khu để tăng khả năng sử dụng và hiệu quả; xây dựng và trang bị các không gian thể thao dưới nước trên toàn Học khu để mở rộng các chương trình giảng dạy và thể thao; thêm hệ thống chiếu sáng tại các trường sau: Trường Trung học Cơ sở Cougar Mountain, Trường Trung học Cơ sở Beaver Lake và Trường Trung học Cơ sở Pacific Cascade nhằm tăng khả năng sử dụng và hiệu quả của các sân thể thao và chương trình giảng dạy; cũng như cung cấp dịch vụ quản lý dự án cho những cải tiến nêu trên, để phát hành \$642,345,000 trái phiếu nghĩa vụ chung có thời hạn tối đa 20 năm, và thu thuế bất động sản vượt mức hằng năm để trả nợ trái phiếu, như được quy định trong Nghị quyết Số 1223.

Một số chủ nhà có thể được miễn thuế. Để xác định xem quý vị có đủ điều kiện hay không, xin vui lòng gọi Thẩm định viên Quận King theo số 206-296-7300.

**Nếu quý vị có câu hỏi về dự luật này, vui lòng liên lạc:**

**Martin Turney**

Giám đốc Tài chính và Hoạt động

(425) 837-7011

[turneym@issaquah.wednet.edu](mailto:turneym@issaquah.wednet.edu)

## Phát biểu ủng hộ

Dawn Peschek, Wright Noel, Korista Smith-Barney  
www.visvote.org

Hãy Bỏ phiếu Có vì con em Chúng ta và Trường học An toàn! Tương lai của chúng ta phụ thuộc vào việc giáo dục con em chúng ta.

Một ủy ban độc lập gồm 60 công dân từ khắp cộng đồng đã xem xét và phát triển đề xuất trái phiếu này.

*Trường học An toàn:* Trái phiếu này sẽ cải thiện sự an toàn và an ninh bằng cách nâng cấp cơ sở vật chất để giúp ngăn chặn những kẻ xâm nhập vào trường học. *Sửa chữa và nâng cấp các tòa nhà và thiết bị đã cũ:* 27 tòa nhà trường học cần thay mái! *Chuẩn bị cho học sinh có việc làm tốt:* Trái phiếu này sẽ triển khai các chương trình giáo dục kỹ thuật và tập trung vào nghề nghiệp bao gồm các chương trình thực tập, cấp chứng chỉ và kinh nghiệm làm việc trong các lĩnh vực như chăm sóc sức khỏe, thiết kế, sản xuất và STEAM. Điều này có nghĩa là có nhiều cơ hội hơn cho tất cả học sinh bất kể các em có dự định học đại học, học nghề hay đi làm sau khi tốt nghiệp. *Đảm bảo khả năng tiếp cận công bằng cho tất cả học sinh:* Trái phiếu này cải thiện khả năng tiếp cận và tài trợ cho các không gian học tập và vui chơi mới dành cho học sinh khuyết tật. Trái phiếu này *làm giảm tình trạng quá tải* tại các Trường Trung học Issaquah và Skyline, đồng thời hỗ trợ mục tiêu của ISD là giảm tác động đến môi trường và tăng hiệu quả sử dụng năng lượng.

Trái phiếu này sẽ tạo điều kiện cho mục tiêu hỗ trợ tất cả học sinh của Học Khu Issaquah bất kể mức thu nhập, sắc tộc, chủng tộc hay tôn giáo của các em. Mọi người chuyển đến đây để con em họ có thể theo học tại những ngôi trường tuyệt vời của chúng ta. Hãy cùng nhau củng cố cộng đồng bằng cách hỗ trợ tất cả học sinh. Hãy bỏ phiếu Có!

## Phát biểu phản đối

Sam Lin, Daniel Sreebny, Michele Williams  
ccare98027.com

Chúng tôi là những phụ huynh và những nhà giáo dục giàu kinh nghiệm. Chúng tôi ủng hộ việc tài trợ để phục vụ nhu cầu thực sự của học sinh và giáo viên – nhưng chúng tôi phản đối việc trình bày sai lệch tài chính và sử dụng lãng phí tiền thuế của dân. Đáng buồn thay, đề xuất này là ví dụ điển hình cho cả hai điều trên. *Hãy bỏ phiếu Không!*

Học Khu Issaquah đã đánh mất lòng tin của chúng ta và không xứng đáng với phiếu bầu của quý vị. Họ vẫn kiên quyết làm mọi việc theo cách cũ. Họ đã phân bổ không đúng mục đích \$44,000,000 cho Trường Trung học mới mà quý vị đã bỏ phiếu ủng hộ vào năm 2022. Bây giờ họ lại yêu cầu quý vị trả số tiền đó một lần nữa. Trái phiếu này bổ sung thêm \$182,700,000, nâng tổng chi phí của Trường Trung học mới lên hơn \$300,000,000. *Hãy bỏ phiếu Không!*

Những đề xuất sai lầm và chính sách thất bại của Học Khu sẽ khiến chủ nhà phải trả thêm hàng nghìn đô la tiền thuế cho các công trình xây dựng mới mà dự báo về số lượng học sinh ghi danh không hợp lý. Đó là chưa tính đến số tiền \$814,000,000 vẫn đang được thanh toán cho Trái phiếu năm 2016. Đề xuất này không giải quyết được những nhu cầu thực sự của học sinh. *Hãy bỏ phiếu Không!*

Hội đồng Học Khu và Ban Quản lý không lắng nghe người dân mà họ phục vụ. Yêu cầu các chính trị gia và quan chức tôn trọng mối quan tâm của những người mà họ đại diện. Tương lai của con em chúng ta đang bị đe dọa. Đây là cơ hội tốt nhất để quý vị lên tiếng. Xin *Hãy Bỏ phiếu Không!*

## Bác bỏ phát biểu phản đối

Đừng để một vài người phản đối đánh lừa quý vị. Các tình nguyện viên đại diện cho tất cả các khu vực và thành phần dân cư của học khu đã đề xuất trái phiếu: <https://www.isd411.org/about-us/bondsandlevies/bond-committee>. Số tiền \$44 triệu đã được phân bổ lại trong một cuộc họp công khai để giải quyết các nhu cầu cấp bách về an toàn, an ninh và học tập. Tất cả các trường trung học đều vượt quá sức chứa với số lượng học sinh dự kiến tăng thêm. ISD cần một trường trung học mới.

Và đối với một căn nhà trị giá \$1 triệu, trái phiếu này sẽ chỉ khiến chủ sở hữu tốn \$24 mỗi tháng. Hãy cùng cộng đồng, bỏ phiếu Có!

## Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Đề xuất này không giải quyết thỏa đáng nhu cầu thực tế của học sinh và giáo viên. Các viên chức ISD muốn quý vị quên đi cách họ đã quản lý sai và chuyển hướng tiền thuế của người dân trong thời gian gần đây.

Hãy yêu cầu học khu xem xét lại và đưa ra một đề xuất tốt hơn, thực sự hỗ trợ cho nhu cầu giáo dục quan trọng của học sinh. Hãy bỏ phiếu *Không* cho đến khi các viên chức học khu đưa ra một đề xuất hợp lý và có trách nhiệm về mặt tài chính. Suy cho cùng, đó là tiền của quý vị.

## Đề xuất Số 1

## Thuế dành cho các Dự án Cơ sở Hạ tầng và Công nghệ

Hội đồng Quản trị của Học Khu Kent Số 415 đã thông qua Nghị quyết Số 1680 liên quan đến đề xuất thay thế thuế dành cho các dự án cơ sở hạ tầng và công nghệ. Nếu được chấp thuận, đề xuất này sẽ cho phép Học khu thu các khoản thuế vượt mức sau đây đối với tất cả bất động sản chịu thuế trong Học khu, để cung cấp kinh phí cho các dự án cơ sở hạ tầng liên quan đến an toàn, an ninh, hướng dẫn, lớp học và các dịch vụ hỗ trợ, và các nhu cầu công nghệ của học sinh.

Năm Thu thuế	Mức Thuế Ước tính /\$1,000 Giá trị được Thẩm định	Số tiền Thuế
2025	\$0.72	\$32,200,000
2026	\$0.70	\$32,600,000
2027	\$0.68	\$33,000,000

Đề xuất này có nên được chấp thuận không?

Có

Không

Toàn văn của dự luật này có sẵn ở Văn phòng Bầu cử hoặc trên trang web [kingcounty.gov/elections](http://kingcounty.gov/elections).



Quý vị sẽ bỏ phiếu  
**Có hoặc Không**  
về Đề xuất Số 1

Yêu cầu thông qua: Bỏ phiếu theo đa số đơn giản  
(Điều VII của Hiến pháp Bang Washington, Mục 2 (a))

## Phát biểu giải trình

Việc thông qua Đề xuất Số 1 sẽ cho phép Học khu Kent Số 415 gia hạn khoản thuế dành cho các dự án cơ sở hạ tầng và công nghệ bằng cách thu \$32,200,000 tiền thuế vào năm 2025, \$32,600,000 tiền thuế vào năm 2026 và \$33,000,000 tiền thuế vào năm 2027. Đề xuất mới này chỉ bằng khoảng một nửa số tiền đề xuất thu thuế vào tháng 4 năm 2024 mà không được cử tri chấp thuận.

Khoản thuế này sẽ hỗ trợ các chương trình và dự án quan trọng cải thiện về công nghệ, an toàn và sức khỏe cho học sinh, bao gồm nâng cấp hệ thống báo cháy của tòa nhà; lắp đặt các nồi hơi mới, cải thiện mái nhà và mặt bên ngoài của tòa nhà; thay thế trạm tiếp nhiên liệu cho phương tiện giao thông; một máy phát điện khẩn cấp mới cho hệ thống làm lạnh của chương trình dinh dưỡng trẻ em; hiện đại hóa sân vận động Trường Trung học Cơ sở Mill Creek và Trường Trung học Kentridge; và các cải tiến cơ sở hạ tầng khác. Ngoài ra, Học khu sẽ cải thiện hệ thống công nghệ của mình bằng cách tiếp tục chương trình cung cấp thiết bị máy tính cá nhân cho mỗi học sinh; cũng như nâng cấp hệ thống liên lạc an toàn, hệ thống khuếch đại giọng nói và công nghệ hiển thị trong lớp học. Khoản thuế này cũng sẽ tăng cường an ninh mạng và phục hồi cơ sở hạ tầng sau thảm họa; cải thiện cơ sở hạ tầng mạng; thay thế nguồn cung cấp điện dự phòng cho trung tâm dữ liệu của học khu; và cung cấp đào tạo và hỗ trợ cho những hạng mục nêu trên.

Dựa trên thông tin được thẩm định dự kiến, Học khu ước tính mức thuế là \$0.72 cho mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được thẩm định để thu vào năm 2025, \$0.70 để thu vào năm 2026 và \$0.68 để thu vào năm 2027.

Những người sở hữu nhà từ 61 tuổi trở lên, hoặc bị khuyết tật, và đáp ứng được các yêu cầu thu nhập nhất định, có thể được miễn thuế. Để biết thêm thông tin về việc miễn thuế, xin vui lòng gọi Thẩm định viên Quận King theo số 206-296-3920.

**Nếu quý vị có câu hỏi về dự luật này, vui lòng liên lạc:**

**Dr. Wade Barringer**  
Phó Tổng Giám đốc  
(253) 373-7001  
[Wade.Barringer@kent.k12.wa.us](mailto:Wade.Barringer@kent.k12.wa.us)



## Phát biểu ủng hộ

Leslie Hamada, Dana Ralph, Jeff Wagner  
lesliehamada@comcast.net

Cộng đồng Học Khu Kent luôn đoàn kết để hỗ trợ những nhu cầu cấp thiết của cộng đồng chúng ta. Chúng ta quan tâm sâu sắc đến con em trong cộng đồng này và biết rằng cách duy nhất hiện nay để chuẩn bị tốt nhất cho trẻ em bước vào thế giới là vượt ra ngoài những gì mô hình của tiểu bang cung cấp. Chúng tôi đang kêu gọi mọi người bỏ phiếu *Có* cho khoản Thuế này vì chúng ta đang ở thời điểm mà đề xuất trước mắt quý vị chỉ đáp ứng được các yêu cầu tối thiểu về nhu cầu của học khu trong ba năm tiếp theo. Đề xuất này ít hơn \$92 triệu so với dự luật của tháng 4 vừa qua, tức là giảm 49%. Chúng tôi đang yêu cầu cử tri cân nhắc đến sức khỏe lâu dài của hệ thống trường học. Cơ sở vật chất xuống cấp, các chương trình giảm sút và những thất bại trong các cuộc bỏ phiếu của học khu gây ra tác động tiêu cực đến cộng đồng, và dù quý vị có con học trong học khu hay không, tất cả chúng ta đều bị ảnh hưởng bởi giá trị bất động sản và sự giáo dục của cộng đồng. Học khu không có nguồn tài trợ vốn liên tục nào sau năm nay. Trong lịch sử đã có những quyết định quan trọng được đưa ra làm thay đổi tương lai của mỗi cá nhân. Chúng ta tin tưởng mạnh mẽ rằng đã đến lúc mỗi người chúng ta phải hành động và “Đặt Con Em Của Chúng Ta Lên Hàng Đầu”

## Phát biểu phản đối

Matthew Parrish, Joe Riley

Phải có bao nhiêu khoản thuế dành cho các dự án cơ sở hạ tầng thất bại thì KSD mới quyết định lắng nghe cộng đồng và tạo ra sự thay đổi thực sự? Rõ ràng là ít nhất thêm một lần nữa.

Những người ủng hộ cho rằng khoản thuế này giảm 50%, nhưng thực tế chỉ giảm so với lần yêu cầu tăng thuế gấp đôi trước đó. Khoản thuế hiện tại sẽ thu được \$29.5 triệu vào năm 2024, trong khi khoản thuế mới này sẽ thu được \$32.2 triệu vào năm 2025, *tăng gần 10%*.

Trong khi đó, học khu vẫn tiếp tục mà không có kế hoạch rõ ràng. Họ đã loại bỏ các dự án như điều hòa không khí, thiết bị sân chơi dành cho người khuyết tật và lối vào trường học an toàn, trong khi vẫn giữ lại các sân tổng hợp và thay thế mái cho các phòng học di động. Họ tuyên bố những dự án này là khẩn cấp, nhưng khoản thuế sẽ mất ba năm mới thu đủ. Những “trường hợp khẩn cấp” nào có thể phải đợi ba năm để bắt đầu? Và chúng ta phải đợi bao nhiêu năm nữa mới có được hệ thống điều hòa không khí và lối vào an toàn hơn?

Đừng để học khu làm quý vị sợ hãi để tăng thuế. Theo báo cáo tài chính của học khu vào tháng 6 năm 2024, họ có gần \$100 triệu trong số dư quỹ vốn, đủ để trang trải các dự án vào năm 2025 trong khi họ làm việc để phê duyệt một kế hoạch bền vững cho năm 2026 và những năm tiếp theo. Bỏ phiếu *Không* cho đến khi học khu thể hiện sự thay đổi thực sự và trách nhiệm thực sự.

### Bác bỏ phát biểu phản đối

Các cử tri xứng đáng được biết sự thật. Các dự án cốt lõi, thiết yếu được chọn cho khoản thuế này đều đã hoặc vượt quá thời hạn sử dụng và được ưu tiên dựa trên nhu cầu. Khoản thuế này là \$97.8 triệu, giảm 49% so với khoản thuế trước đó. Tỷ lệ thuế giảm 17% từ \$3.55 xuống \$2.92 cho mỗi nghìn đô-la giá trị bất động sản được thẩm định. Số dư quỹ Vốn \$97 triệu đã được dành riêng cho các dự án được chỉ định. Kế hoạch Thuế có trên Trang web của KSD. Số tiền \$24,450,000 dành cho công nghệ mở ra nhiều cơ hội toàn cầu cho con em chúng ta!

### Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Sức khỏe lâu dài của hệ thống trường học của chúng ta đòi hỏi nhiều hơn một khoản thuế được tài trợ ở mức tối thiểu; nó đòi hỏi sự tin tưởng, trách nhiệm giải trình và cam kết thực hiện. Đây không phải là những đặc điểm tồn tại ở KSD ngày nay. Những lời hứa trong trái phiếu năm 2016 đã không được thực hiện, các dự án vốn đang được phê duyệt với sự giám sát tối thiểu của hội đồng và học khu liên tục tuyên bố rằng các dự án thuế có thể thay đổi bất cứ lúc nào.

Họ hứa hẹn thay đổi trong tương lai, nhưng chúng ta yêu cầu điều đó ngay bây giờ. Bỏ phiếu *Không* cho đến khi họ lắng nghe.

## Đề xuất Số 1

## Thuế Xây dựng

Hội đồng Quản trị của Học Khu Lake Washington Số 414 đã thông qua Nghị quyết Số 2375 về một khoản thuế cho cơ sở vật chất giáo dục. Đề xuất này cho phép xây dựng lại/mở rộng Trường Tiểu học Alcott và Smith, Trường Trung học Cơ sở Kamiakin và Evergreen, và nâng cấp nhà thi đấu/bể bơi cộng đồng tại Trường Trung học Juanita; và cho phép thu các khoản thuế vượt mức sau đây cho các mục đích này đối với tất cả bất động sản chịu thuế trong Học khu:

Năm Thu thuế	Mức Thuế Ước tính /\$1,000 Giá trị được Thẩm định	Số tiền Thuế
2026	\$0.35	\$37,900,000
2027	\$0.61	\$69,000,000
2028	\$0.63	\$75,500,000
2029	\$1.10	\$138,900,000
2030	\$1.31	\$172,500,000
2031	\$1.32	\$183,100,000

như đã quy định trong Nghị quyết. Đề xuất này có nên được chấp thuận không?

Có

Không

Toàn văn của dự luật này có sẵn ở Văn phòng Bầu cử hoặc trên trang web [kingcounty.gov/elections](http://kingcounty.gov/elections).



Quý vị sẽ bỏ phiếu  
**Có hoặc Không**  
về Đề xuất Số 1

Yêu cầu thông qua: Bỏ phiếu theo đa số đơn giản  
(Điều VII của Hiến pháp Bang Washington, Mục 2 (a))

## Phát biểu giải trình

Học Khu Lake Washington yêu cầu cử tri chấp thuận một khoản Thuế Xây dựng để tài trợ cho kế hoạch *Xây dựng Xuất sắc* và cho phép học khu chi trả các nhu cầu xây dựng quan trọng không được tiểu bang tài trợ và cần thiết để đáp ứng nhu cầu hiện tại và tương lai của học sinh. Học khu có các cơ sở đã cũ kỹ không còn đáp ứng các tiêu chuẩn về sức khỏe, an toàn và học tập.

Số tiền này sẽ được gửi vào Quỹ Dự án Vốn để chi trả cho việc xây dựng và hiện đại hóa các cơ sở trường học, cung cấp không gian học tập cố định cho khoảng 900 học sinh và giảm sự phụ thuộc vào các lớp học di động. Các dự án bao gồm việc tái xây dựng và mở rộng Trường Tiểu học Alcott và Smith, Trường Trung học Cơ sở Kamiakin và Evergreen, cũng như nâng cấp và hiện đại hóa nhà thi đấu thể thao và hồ bơi cộng đồng tại Trường Trung học Juanita.

Việc thông qua đề xuất này sẽ cung cấp trung bình \$112.8 triệu mỗi năm trong sáu năm, bắt đầu từ năm 2026. Nếu được cử tri thông qua và dựa trên thông tin định giá hiện tại, mức thuế ước tính trung bình sẽ là \$0.89 cho mỗi nghìn đô-la mỗi năm theo giá trị được thẩm định trong sáu năm. Phần lớn thuế suất sẽ được bù trừ khi các trái phiếu trước đây được thanh toán hết và các khoản thuế xây dựng trước đó hết hạn. Mức thuế chính xác sẽ dựa trên giá trị bất động sản được thẩm định thực tế trong Học khu tại thời điểm thu thuế.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập trang web của học khu tại [www.lwsd.org](http://www.lwsd.org).

Những người sở hữu nhà từ 61 tuổi trở lên hoặc người khuyết tật và những người đáp ứng một số yêu cầu về thu nhập, có thể được miễn thuế. Để biết thêm thông tin, xin vui lòng gọi Sở Thẩm định Quận King theo số 206-296-3920.

**Nếu quý vị có câu hỏi về dự luật này,  
vui lòng liên lạc:**

**Shannon Parthemer**  
Giám đốc Truyền thông  
(425) 936-1342  
[sparthemer@lwsd.org](mailto:sparthemer@lwsd.org)

## Phát biểu ủng hộ

Kelli Curtis, Angela Birney, Kali Clark  
Vote4lwsdkids.org

Đảm bảo mọi học sinh trong Học Khu Lake Washington được học tập trong một ngôi trường an toàn và lành mạnh là trách nhiệm mà chúng ta cùng chia sẻ với tư cách là một cộng đồng. Đề xuất 1 sẽ tái xây dựng và mở rộng những ngôi trường cũ nhất của chúng ta, chuyển trẻ em từ các lớp học di động sang các lớp học cố định, đồng thời cung cấp cho học sinh không gian cần thiết để phát triển.

Khoản thuế này tập trung vào các tòa nhà cũ kỹ, đảm bảo rằng mọi trường học trong học khu của chúng ta đều đáp ứng các tiêu chuẩn chống động đất hiện tại, tuân thủ các hướng dẫn mới nhất về sức khỏe và an toàn, đồng thời có thể tận dụng công nghệ giáo dục hiện đại. Nếu hệ thống sưởi bị hỏng vào tháng 2, trẻ em sẽ không học được nhiều trong ngày hôm đó. Bằng cách xây dựng lại các cơ sở cũ kỹ, chúng ta giúp trẻ em có thể tập trung vào việc học và giáo viên có thể tập trung vào việc giảng dạy.

Bỏ phiếu có sẽ thay thế 40 phòng học di động và cải thiện môi trường giáo dục cho hơn 3,000 học sinh. Khoản thuế này chỉ yêu cầu những gì chúng ta cần cho các cơ sở cũ nhất, tạo ra các tòa nhà bền vững và tiết kiệm năng lượng hơn, ít tốn kém hơn để bảo trì.

Đầu tư vào học sinh và trường học không chỉ mang lại lợi ích cho con em chúng ta mà còn củng cố cộng đồng địa phương của chúng ta. Tất cả học sinh đều xứng đáng được tiếp cận với môi trường học tập an toàn, lành mạnh và hiệu quả. *Hãy cùng các nhà lãnh đạo cộng đồng, quan chức dân cử và hàng xóm của quý vị bỏ phiếu có cho trường học của chúng ta!*

## Phát biểu phản đối

Susan Wilkins  
ParentsForEducation@yahoo.com

Có ba lý do chính đáng để bỏ phiếu “Không” cho khoản thuế này!

*Một: Đây là thời điểm tồi tệ nhất để tăng thuế bất động sản!* Lạm phát cao; chi phí thực phẩm, xăng dầu và chi phí nhà ở đang tăng; suy thoái kinh tế và nguy cơ sa thải đang rình rập. Các gia đình đang phải vật lộn để thanh toán các hóa đơn. Khoản thuế này yêu cầu số tiền khổng lồ là \$676,900,000 chỉ để xây dựng lại bốn trường học: Evergreen (\$220,000,000), Kamiakin (\$190,000,000), Smith (\$130,000,000) và Alcott (\$95,000,000). Khoản thuế này là một loại thuế mới, bổ sung, trung bình \$1,285 mỗi năm trong 6 năm tới đối với một ngôi nhà có giá trung bình!

*Hai: Vị trí, Vị trí, Vị trí!* Trường Trung học Cơ sở Evergreen và Trường Tiểu học Alcott nằm ở vùng nông thôn Quận King – xa khu dân cư nơi hầu hết các gia đình sinh sống. Hàng trăm học sinh phải đi xe buýt hàng dặm đến những ngôi trường xa xôi này mỗi ngày từ Redmond và Sammamish vì không có đủ sức chứa cho trường học trong các thành phố. Việc xây dựng lại những ngôi trường này tại vị trí hiện tại buộc các gia đình phải di chuyển đến vùng nông thôn Quận King trong 40 năm tới thay vì để học sinh đi bộ hoặc đạp xe đến trường học gần đó trong khu phố.

*Ba: Một phiếu bầu “Không” không phải là bỏ phiếu chống lại giáo dục.* Đó là một phiếu yêu cầu LWSD xây dựng trường học bên trong cộng đồng, nơi có thể dễ dàng tiếp cận và vị trí thuận tiện. Điều này yêu cầu LWSD phải chi tiêu tiền thuế của chúng ta một cách khôn ngoan.

## Bác bỏ phát biểu phản đối

Ưu tiên của chúng ta là sự an toàn và hạnh phúc của tất cả học sinh. Những trường học này nằm ở những nơi có thể đáp ứng được nhu cầu của cộng đồng – phục vụ các khu vực Kirkland, Sammamish và Redmond – và tất cả các trường này đều quá tải, trong đó trường Alcott ở mức 131%.

Việc trì hoãn sẽ chỉ làm tăng chi phí xây dựng. Dự luật này phần lớn được bù đắp bằng các trái phiếu và thuế hết hạn, giúp duy trì mức thuế dành cho giáo dục địa phương của chúng ta ổn định và thấp hơn nhiều so với các học khu lân cận. Tìm hiểu thông tin tại [lwsd.org](http://lwsd.org) - Hãy bỏ phiếu có!

## Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Bốn ngôi trường trị giá \$676,900,000 với gần một nửa số tiền chi cho các trường học ở nông thôn là một quyết định sai lầm! Để so sánh, dự luật trái phiếu LWSD năm 2016 đã xây dựng 6 trường học (Trường Trung học Juanita, Trường Trung học Cơ sở Timberline và 4 trường tiểu học) với chi phí là \$398,000,000 tại các cộng đồng thực sự cần thiết.

Giá trung bình để xây dựng một trường trung học cơ sở mới là \$80,000,000. Trường Trung học Sơ sở Timberline được hoàn thành vào năm 2019 với chi phí \$77,000,000. Các trường trung học cơ sở không nên có giá lên tới \$200,000,000. Khoản thuế này sẽ dẫn đến việc tăng thuế đáng kể mà nhiều người không thể chi trả được.

## Toàn văn của Sắc lệnh 127053

MỘT SẮC LỆNH liên quan đến giao thông vận tải; quy định về việc đệ trình lên các cử tri đủ điều kiện của Thành phố tại cuộc bầu cử sẽ được tổ chức vào ngày 5 tháng 11 năm 2024, một đề xuất cho phép Thành phố thu thuế bất động sản thường xuyên trong tối đa tám năm vượt quá giới hạn về thuế trong chương 84.55 RCW nhằm mục đích cung cấp cơ sở vật chất và dịch vụ của Thành phố, bao gồm các cải tiến giao thông, cả về vốn và hoạt động, với khả năng tài trợ bằng nợ; thành lập một ủy ban giám sát mới; áp dụng miễn trừ dành cho người cao niên và người khuyết theo RCW 84.36.381; và phê chuẩn và xác nhận một số hành vi trước đó.

XÉT RẰNG, Seattle hiện đang cập nhật Kế hoạch Toàn diện của mình để đáp ứng nhu cầu của dân số dự kiến sẽ đạt gần một triệu người vào năm 2044, được phục vụ bởi nguồn cung cấp nhà ở dồi dào tập trung tại các Trung tâm Khu vực, Trung tâm Đô thị và Trung tâm Cộng đồng có thể đi bộ, sử dụng hỗn hợp, có nhiều phương tiện giao thông công cộng, cần được phục vụ bởi một hệ thống giao thông hiện đại và mạnh mẽ hơn, được bảo trì tốt, an toàn, bền vững và đa phương thức; và

XÉT RẰNG, bản dự thảo Cập nhật Kế hoạch Toàn diện Một Seattle dự kiến sẽ có thêm 158,000 việc làm tại Seattle trong 20 năm tiếp theo, đòi hỏi phải có một hệ thống giao thông hiệu quả hơn để đảm bảo người dân cư trú trong Thành phố cũng như những người đi làm tới Seattle từ các khu vực khác của Puget Sound có thể tiếp cận những công việc này; và

XÉT RẰNG, Seattle là một thành phố được xây dựng hoàn thiện, nơi mà cách duy nhất để tạo ra năng lực bổ sung là thông qua việc sử dụng hiệu quả mạng lưới đường phố hiện có của chúng ta, mạng lưới này cần hỗ trợ sự tăng trưởng về cư dân và việc làm như đã nêu ở trên mà không tạo ra thêm tiếng ồn và phát thải khí nhà kính và các chất ô nhiễm khác, đồng thời vẫn duy trì năng lực ứng phó khẩn cấp và vận chuyển hàng hóa; và

XÉT RẰNG, hệ thống giao thông của Seattle phải đáp ứng được các mục tiêu của Thành phố trong việc thúc đẩy sự năng động hơn về kinh tế trong các khu thương mại lân cận, các trung tâm sản xuất và công nghiệp, và trên khắp thành phố và khu vực Puget Sound rộng lớn hơn; và

XÉT RẰNG, Thành phố có mục tiêu Tầm nhìn Zero (Vision Zero) nhằm chấm dứt tử vong và thương tích nghiêm trọng do tai nạn giao thông vào năm 2030 thông qua việc thực hiện phương pháp tiếp cận Hệ thống An toàn của liên bang đối với an toàn giao thông đường bộ; và

XÉT RẰNG, xe điện là một yếu tố quan trọng trong chiến lược khí hậu của Seattle và Viện Nghiên cứu Điện lực, hợp tác với Thành phố, đã xác định nhu cầu có ít nhất 6,050 trạm sạc công cộng cấp độ 2 và 1,900 trạm sạc công cộng cấp độ 3 tại Seattle vào năm 2030 để đáp ứng nhu cầu dự kiến; và

XÉT RẰNG, các chính sách và quyết định về giao thông trong thế kỷ qua đã có tác động sâu sắc đến sức khỏe cộng đồng, đặc biệt là trong các cộng đồng thu nhập thấp và da màu, thông qua các tác động không cân xứng từ các hạt diesel và các khí thải độc hại khác, mức độ ô nhiễm tiếng ồn cao hơn, cũng như tỷ lệ tử vong do tai nạn giao thông và thương tích nghiêm trọng cao hơn; và

XÉT RẰNG, với tư cách là một thành phố, tiểu bang và quốc gia, chúng ta đã tập trung đầu tư vào giao thông theo những cách chỉ cùng có thể thêm các mô hình phân biệt đối xử và các chính sách khác của chính phủ đã hạn chế các lựa chọn nhà ở cho cộng đồng da màu bằng cách chuyển hướng đầu tư ra khỏi những cộng đồng này sang các cộng đồng giàu có và nhiều người da trắng hơn, những cộng đồng đã có nhiều quyền lợi hơn trong lịch sử để bảo vệ nhu cầu và mong muốn của họ với các quan chức được bầu chọn; và

XÉT RẰNG, những tác động không cân xứng này đã dẫn đến việc tiếp cận các cơ hội giáo dục và việc làm ít hơn đối với các cộng đồng da màu một cách đáng kể; và

XÉT RẰNG, một mạng lưới dành cho người đi bộ chất lượng là cốt lõi của một hệ thống giao thông công bằng và dễ tiếp cận, và vỉa hè là nền tảng của một mạng lưới dành cho người đi bộ hiệu quả; và

XÉT RẰNG, khả năng di chuyển của người đi bộ là một vấn đề công bằng và môi trường xây dựng của Seattle phản ánh sự bất công trong mạng lưới dành cho người đi bộ; và

XÉT RẰNG, khi khu vực từ Đường N 85th đến Đường N 145th được sáp nhập vào Seattle vào năm 1954, người ta đã hứa sẽ xây dựng những vỉa hè mới, nhưng vẫn còn nhiều khoảng trống đáng kể với 36% vỉa hè còn thiếu của Seattle nằm ở phía Bắc Seattle; và

XÉT RẰNG, vào năm 2018, Thành phố đã triệu tập Nhóm công tác về Công bằng Giao thông bao gồm các thành viên cộng đồng bị ảnh hưởng nhiều nhất bởi sự bất bình đẳng trong giao thông, nhằm vào năm 2021 đã ban hành Khung Công bằng Giao thông để xây dựng một nền Sáng kiến Công bằng Chung tộc và Xã hội

năm 2004 của Thành phố với hướng dẫn dành cho những người ra quyết định của Sở Giao thông Vận tải Seattle (SDOT), nhân viên, các bên liên quan, đối tác và cộng đồng lớn hơn để cùng nhau tạo ra một hệ thống giao thông công bằng; và

XÉT RẰNG, Thành phố đặt mục tiêu đầu tư vào các cải tiến giao thông một cách công bằng, phù hợp với Sắc lệnh 126799, Sáng kiến Công bằng và Chung tộc của Seattle và Khung Công bằng Giao thông của SDOT đồng thời thúc đẩy sự công bằng về chủng tộc và giới tính trong hợp đồng như được nêu trong Sắc lệnh Hành pháp 2023-07, Công bằng và Cơ hội trong Hợp đồng của Thành phố và Bộ luật Thành phố Seattle Chương 20.42, Bình đẳng trong Hợp đồng; và

XÉT RẰNG, vào năm 2001, cử tri toàn tiểu bang phê chuẩn Dự luật tiên khởi 747, sau đó được Cơ quan Lập pháp Tiểu bang Washington xác nhận vào năm 2007, trong đó giới hạn mức tăng thuế bất động sản mà không cần sự chấp thuận đặc biệt của cử tri ở mức một phần trăm cộng với các giá trị của các công trình xây dựng mới; và

XÉT RẰNG, nguồn tài trợ giao thông được cử tri chấp thuận đã trở thành một nhu cầu thiết yếu do các chính sách của tiểu bang ngăn cản doanh thu từ Quỹ Chung của Thành phố không theo kịp lạm phát hoặc tăng trưởng dân số trong khi các nguồn tài trợ truyền thống hơn cho việc bảo trì và cải thiện cơ sở hạ tầng như thuế xăng chia sẻ của địa phương, các khoản phân bổ của liên bang, các chương trình trợ cấp khối liên bang và các khu vực cải thiện địa phương nhỏ hơn đã giảm hoặc biến mất hoàn toàn, dẫn đến việc giảm nguồn lực sẵn có để tài trợ đầy đủ và bền vững cho việc cải thiện và bảo trì giao thông trên toàn thành phố; và

XÉT RẰNG, các yếu tố kinh tế vĩ mô, bao gồm lạm phát nhanh chóng và chi phí lao động và vật liệu ngày càng tăng, cùng với tình trạng suy thoái và hao mòn ngày càng tăng của cơ sở hạ tầng giao thông của Seattle, trực tiếp dẫn đến nhu cầu tài trợ lớn hơn; và

XÉT RẰNG, khoản thuế giao thông đầu tiên của Seattle, Bridging the Gap, đã tài trợ đáng kể cho việc bảo trì và nâng cấp hệ thống giao thông, và đáp ứng hoặc vượt quá hầu hết các cam kết được đưa ra như một phần của dự luật được cử tri chấp thuận, bao gồm việc trả nợ 225 dặm làn đường, cải tạo hoặc nâng cấp chống động đất cho 12 cây cầu, thay thế 90,000 biển báo đường, cải thiện hạ tầng lan gang giao thông công cộng, xây dựng 120 dãy vỉa hè mới, kẻ lại vạch đường cho 5,000 lối đi dành cho người đi bộ, thực hiện 48 dự án Tuyến đường An toàn đến Trường học và 30 dự án Quỹ Đường phố Khu phố và phát triển một chương trình quản lý tài sản mạnh mẽ đã xác định và lập danh mục tình trạng của các tài sản giao thông và nhu cầu bảo trì của chúng; và

XÉT RẰNG, khoản Thuế Di chuyển Seattle năm 2015 được xây dựng dựa trên những thành công của khoản thuế Bridging the Gap bằng cách tăng cường tài trợ cho việc bảo trì và nâng cấp hệ thống, và đang hướng tới mục tiêu đáp ứng hoặc vượt quá hầu hết các cam kết được đưa ra như một phần của dự luật do cử tri chấp thuận, bao gồm việc trả nợ ước tính 180 dặm làn đường, cải tạo hoặc nâng cấp khả năng chống động đất cho 16 cây cầu, thay thế 30,000 biển báo đường, cải thiện vỉa hè lan gang giao thông công cộng, xây dựng 250 dãy vỉa hè mới, kẻ lại vạch đường cho 13,075 lối đi dành cho người đi bộ, thực hiện 207 dự án Tuyến đường An toàn đến Trường học và 35 dự án Quỹ Đường phố Khu phố và cải thiện đáng kể hệ thống quản lý tài sản được phát triển và triển khai lần đầu tiên thông qua khoản thuế Bridging the Gap trước đó; và

XÉT RẰNG, doanh thu khoản Thuế Di chuyển Seattle chiếm hơn 30 phần trăm doanh thu vận tải chuyên dụng của Sở Giao thông Vận tải Seattle và là nguồn tài chính quan trọng để bảo trì cầu, sửa chữa đường sá và lấp ô gá; và

XÉT RẰNG, khoản Thuế Di chuyển Seattle sẽ hết hạn vào cuối năm 2024 và nguồn tài trợ mà nó cung cấp cần phải được thay thế để tiếp tục việc bảo trì và hiện đại hóa hệ thống giao thông của Seattle; và

XÉT RẰNG, \$930 triệu trong doanh thu từ khoản Thuế Di chuyển Seattle đã tận dụng thêm \$400 triệu tiền tài trợ và quỹ hợp tác và, nhờ Luật Cơ sở Hạ tầng Lưỡng đảng và các cơ hội khác đã xuất hiện trong những năm gần đây, một khoản thuế mới dự kiến sẽ huy động được nguồn tài trợ bên ngoài đáng kể cho các cải thiện giao thông của Thành phố; và

XÉT RẰNG, những nhu cầu bảo trì và hiện đại hóa quan trọng này bao gồm những cải tiến về an toàn sẽ giúp cầu và đường phố an toàn hơn, bảo trì đường phố và vỉa hè tốt hơn, đảm bảo rằng những nhân viên ứng cứu khẩn cấp có thể đến để hỗ trợ cư dân trong các trường hợp y tế, hỏa hoạn và các trường hợp khẩn cấp khác, và tạo điều kiện di chuyển an toàn hơn trên mọi phương thức; và

XÉT RẰNG, SDOT sẽ tiếp tục tham gia và hợp tác với Sở Cứu hỏa Seattle và các lực lượng ứng cứu khẩn cấp khác để đảm bảo rằng bất kỳ dự án nào đề xuất tái cấu trúc quyền đi lại hoặc bổ sung các yếu tố nhằm mục đích giảm thiểu tai nạn giao thông vẫn tiếp tục duy trì khả năng tiếp cận cho lực lượng ứng cứu khẩn cấp, bao gồm tất cả

## Toàn văn của Sắc lệnh 127053

xe cứu hỏa, đồng thời cải thiện sự an toàn cho người sử dụng đường bộ; và

XÉT RẰNG, việc bảo trì cẩn thận cơ sở hạ tầng giao thông ngày hôm nay có thể làm giảm chi phí bảo trì tăng cao trong tương lai; và

XÉT RẰNG, SDOT ước tính rằng điểm Chỉ số Tình trạng Mặt đường trung bình năm 2024 đối với các tuyến đường chính là 61 (trên thang điểm 100); và

XÉT RẰNG, Báo cáo Tình trạng & Điều kiện Tài sản năm 2020 của SDOT đã xác định Tỷ lệ Bền vững Tài sản là 0.4 đối với các tuyến đường chính, thấp hơn tỷ lệ mục tiêu là 1.0 đối với chất lượng mặt đường hiện có; và

XÉT RẰNG, việc sửa chữa và phòng ngừa ổ gà là những chương trình quan trọng để kéo dài tuổi thọ hữu ích của những con đường cũ kỹ ở Seattle; và

XÉT RẰNG, nhu cầu tạo điều kiện thuận lợi cho việc vận chuyển hàng hóa và vận tải hàng hóa an toàn và đáng tin cậy là điều cần thiết đối với một thành phố năng động về kinh tế, và khoảng 95,000 người – hay 15 phần trăm tổng số việc làm ở Seattle – được tuyển dụng trong hai trung tâm sản xuất và công nghiệp của thành phố; và

XÉT RẰNG, Seattle nỗ lực tạo ra và duy trì một hệ thống giao thông an toàn, hiệu quả và đáng tin cậy; và

XÉT RẰNG, việc đóng cửa và sửa chữa Cầu West Seattle từ năm 2020 đến năm 2022 cho thấy nhu cầu tập trung vào cơ sở hạ tầng giao thông cơ bản, đồng thời cũng nhấn mạnh vai trò thiết yếu của các cây cầu đóng vai trò hàng ngày trong việc 1) kết nối mọi người và cộng đồng một cách an toàn và hiệu quả, 2) tạo điều kiện cho hoạt động thương mại và công nghiệp quan trọng, ở cấp địa phương, khu vực, toàn tiểu bang và quốc tế, và 3) đóng vai trò là trụ cột quan trọng của nền kinh tế Seattle; và

XÉT RẰNG, sau nhiều năm đầu tư thiếu thốn cho việc bảo trì cơ bản đường sá và cầu, các tuyến đường chính, đường phụ và cầu của chúng ta cần có một sự thay đổi đáng kể để ngăn chặn sự suy giảm của chúng và bắt đầu bắt kịp với những nhu cầu này; và

XÉT RẰNG, thông qua Nghị quyết 32131, Hội đồng Thành phố đã thông qua Kế hoạch Giao thông Seattle, một tầm nhìn và chiến lược giao thông đa phương thức cho 20 năm tiếp theo, kết hợp với Chiến lược Quản lý Tài sản và Chương trình Tầm nhìn Zero của SDOT, sẽ giúp sở ưu tiên các khoản đầu tư để đáp ứng các mục tiêu của Kế hoạch Toàn diện Một Seattle mới cùng với việc duy trì nguồn tài trợ cho các nhu cầu bảo trì, an toàn và công bằng được nêu ở trên; và

XÉT RẰNG, Kế hoạch Giao thông Seattle bắt nguồn từ tầm nhìn về Seattle vào năm 2044, khái niệm hóa một thành phố công bằng, sôi động và đa dạng, nơi việc di chuyển là an toàn, công bằng và bền vững, được xây dựng xung quanh các mục tiêu về an toàn, công bằng, bền vững, khả năng di chuyển và phát triển kinh tế, khả năng sinh sống và bảo trì, và hiện đại hóa; và

XÉT RẰNG, Kế hoạch Giao thông Seattle được đồng sáng tạo thông qua sự tham gia mạnh mẽ và sâu rộng của cộng đồng và các bên liên quan, bao gồm ba giai đoạn tham gia toàn diện đã tạo ra hơn 78,000 điểm dữ liệu cá nhân từ: hơn 9,000 người; hơn 130 sự kiện cộng đồng đã tham dự; gần 100 cuộc họp và họp giao ban; hơn 60,000 lượt truy cập vào trung tâm tương tác trực tuyến; và hơn 170 bài đăng trên phương tiện truyền thông xã hội; và

XÉT RẰNG, Kế hoạch Giao thông Seattle được thông qua đặt ra một số mục tiêu để hướng dẫn các khoản đầu tư trong tương lai vào giao thông, bao gồm ưu tiên an toàn cho tất cả hành khách, các hoạt động phục hồi để giải quyết bất bình đẳng liên quan đến giao thông, ứng phó với biến đổi khí hậu thông qua đổi mới và góc nhìn công lý khí hậu, cung cấp các lựa chọn đi lại đáng tin cậy và giá cả phải chăng giúp mọi người và hàng hóa đến nơi họ cần đến, tái hiện các đường phố thành phố với những nơi mọi người có thể nán lại và vui chơi một cách an toàn, và cải thiện cơ sở của thành phố cho tương lai; và

XÉT RẰNG, như một phần của Nghị quyết 32131, Hội đồng Thành phố đã kêu gọi một dự thảo về đề xuất thuế giao thông ưu tiên bảo trì cầu và đường sá, khoản đầu tư một lần trong đời vào vỉa hè mới, cơ sở hạ tầng sạc xe điện, cải thiện trải nghiệm của hành khách đi phương tiện công cộng, các chương trình và dự án Tầm nhìn Zero, cải thiện sự an toàn đi bộ qua đường và phương tiện công cộng tại hành lang Denny Way và cải thiện sự an toàn của Đại lộ Lake Washington; và

XÉT RẰNG, Ủy ban Giám sát Thuế Di chuyển Seattle đã khuyến nghị gửi đề xuất gia hạn thuế lên cử tri và khuyến nghị theo đuổi các chiến lược tài trợ bổ sung cần thiết để giải quyết tình trạng cơ sở hạ tầng xuống cấp đáng kể và bắt đầu đáp ứng các nhu cầu bảo trì cơ bản về đường bộ và cầu; và

XÉT RẰNG, Thị trưởng Harrell đã công bố dự thảo đề xuất thuế giao thông vào ngày 4 tháng 4 năm 2024 và kể từ đó, Thành phố đã nhận được hơn 1,000 ý kiến

đóng góp bổ sung; và

XÉT RẰNG, những ý kiến đó đã được đưa vào đề xuất này thông qua các khoản đầu tư bổ sung vào vỉa hè, độ tin cậy của phương tiện giao thông công cộng, mở rộng mạng lưới xe đạp, cải thiện an toàn khu phố, bảo trì cũng như phòng ngừa các cây cầu và Lục lượng Đặc nhiệm Tài trợ Giao thông để giải quyết các nhu cầu dài hạn hơn về vỉa hè, cầu và các nhu cầu cơ sở hạ tầng giao thông khác; và

XÉT RẰNG, Thành phố Seattle có ý định đưa ra đề xuất khoản thuế này vào lá phiếu trong cuộc Tổng tuyển cử ngày 5 tháng 11 năm 2024 để thay thế khoản Thuế Di chuyển Seattle sắp hết hạn nhằm tiếp tục đáp ứng nhu cầu giao thông của Thành phố trong tám năm tới; VÀ VẬY, BẦY GIỚI,

### THÀNH PHỐ SEATTLE BAN HÀNH SẮC LỆNH NHƯ SAU:

Mục 1. Định nghĩa. Như được sử dụng theo sắc lệnh này, các từ viết hoa sau đây có ý nghĩa như sau:

“Thành phố” có nghĩa là Thành phố Seattle.

“Tiền thu được từ Thuế” có nghĩa là phần thuế bất động sản thông thường được áp đặt và thu theo sự chấp thuận của cử tri theo sắc lệnh này, vượt quá giới hạn tăng trưởng về thuế trong RCW 84.55.010, và tất cả tiền lãi và các khoản thu nhập khác từ đó, và nếu Thành phố phát hành trái phiếu, giấy nợ, khoản vay liên quỹ hoặc các bằng chứng nợ khác được thanh toán hoàn toàn hoặc một phần từ các khoản thuế bổ sung được ủy quyền theo sắc lệnh này, theo quy định của Mục 4 của sắc lệnh này, thì Tiền thu được từ Thuế cũng bao gồm số tiền thu được từ các trái phiếu, giấy nợ, khoản vay liên quỹ hoặc các bằng chứng nợ khác đó.

“Cải thiện Giao thông” có nghĩa là các hạng mục và lĩnh vực chương trình được đề cập trong Mục 6 của sắc lệnh này, với những sửa đổi mà Thành phố có thể cho phép theo thời gian thông qua sắc lệnh.

Mục 2. Nộp Thuế bất động sản Thường xuyên. Thành phố đệ trình lên các cử tri để điều kiện của Thành phố một đề xuất theo sự cho phép của RCW 84.55.050 để vượt quá giới hạn đối với thuế bất động sản thường xuyên có trong RCW 84.55.010 đối với thuế bất động sản được đánh vào năm 2024 đến năm 2031 để thu vào năm 2025 đến năm 2032 tương ứng, chỉ với mục đích duy nhất là huy động tổng cộng tối đa \$1,550,000,000 trong thời gian tối đa tám năm cho mục đích giao thông. Đề xuất này sẽ được giới hạn để Thành phố sẽ không thu quá \$187,000,000 trong năm đầu tiên, ngoài số tiền thuế bất động sản thông thường tối đa mà Thành phố có thể đánh thuế phù hợp với chương 84.55 RCW nếu không có sắc lệnh này. Các tính toán giới hạn thuế tiếp theo sẽ bao gồm số tiền thuế năm 2025. Theo RCW 84.36.381 và RCW 84.55.050, Thành phố miễn thuế bất động sản thường xuyên được đề xuất tăng lên cho một số người cao tuổi, cựu chiến binh khuyết tật hoặc những người khuyết tật khác đủ điều kiện theo 84.36.381. Theo RCW 84.55.050(4), mức thuế bất động sản thường xuyên tối đa có thể được đánh vào năm 2032 để thu vào năm 2033 và các năm sau đó sẽ được tính như thể giới hạn thuế bất động sản thường xuyên không được tăng theo sắc lệnh này.

Mục 3. Nộp Tiền thu được từ Thuế. Trừ khi có chỉ thị khác theo sắc lệnh, toàn bộ Tiền thu được từ Thuế sẽ được gửi vào Quỹ Thuế Giao thông để tài trợ cho việc Cải thiện Giao thông. Tiền thu được từ Thuế có thể được gửi tạm thời hoặc đầu tư theo cách thức hợp pháp để đầu tư tiền của Thành phố và tất cả các khoản thu nhập từ đầu tư sẽ được gửi vào Quỹ Thuế Giao thông. Giám đốc Tài chính được phép tạo các tài khoản khác trong Quỹ Thuế Giao thông khi cần thiết hoặc phù hợp để thực hiện các mục đích của sắc lệnh này.

Mục 4. Trái phiếu và giấy nợ. Trong phạm vi cho phép của luật hiện hành, Thành phố có thể phát hành trái phiếu, giấy nợ hoặc các bằng chứng nợ khác phải trả toàn bộ hoặc một phần từ các loại thuế bổ sung được ủy quyền theo sắc lệnh này và có thể thế chấp và áp dụng các khoản thuế đó để thanh toán tiền gốc, lãi và phí bảo hiểm (nếu có) cho các trái phiếu, giấy nợ hoặc các bằng chứng nợ khác đó và để thanh toán các chi phí liên quan đến chúng.

Mục 5. Sử dụng Tiền thu được từ Thuế. Tiền thu được từ Thuế sẽ chỉ được sử dụng cho mục đích Cải thiện Giao thông theo các điều khoản trong Mục 6 của sắc lệnh này và theo RCW 84.55.050. Hội đồng Thành phố dự kiến sẽ phân bổ hoặc chuyển doanh thu Quỹ Chung trong ngân sách hàng năm cho mục đích giao thông. Khoản phân bổ hoặc chuyển nhượng dự kiến hàng năm (Khoản phân bổ Quỹ Chung Hằng Năm Tối thiểu) là \$50,740,000 trong năm đầu tiên của khoản thuế; Khoản phân bổ Quỹ Chung Hằng Năm Tối thiểu sau đó sẽ được tăng theo hệ số lạm phát hằng năm. Nếu Hội đồng không phân bổ hoặc chuyển Khoản phân bổ Quỹ Chung Hằng Năm Tối thiểu trong một năm nhất định, thì Hội đồng không được thu bất kỳ khoản thuế nào được ủy quyền theo sắc lệnh này, để thu trong năm ngân sách tiếp theo, trừ khi Hội đồng Thành phố bỏ phiếu với tỷ lệ 3/4 quyết định rằng các điều kiện kinh tế hoặc tài chính ngăn cản Hội đồng phân bổ Khoản phân bổ Quỹ Chung Hằng Năm Tối thiểu cho năm đó.

## Toàn văn của Sắc lệnh 127053

Yếu tố lạm phát hằng năm sẽ là mức thấp hơn trong hai yếu tố sau: ba phần trăm; hoặc phần trăm thay đổi trong Chỉ số Giá Tiêu dùng cho Tất cả Người tiêu dùng Đô thị tại Seattle-Tacoma-Bellevue (CPI-U) trong giai đoạn 12 tháng kết thúc vào tháng 6 của năm ngân sách hiện tại so với giai đoạn 12 tháng kết thúc vào tháng 6 của năm ngân sách trước đó. Trong trường hợp CPI-U cho giai đoạn 12 tháng kết thúc vào tháng 6 của năm ngân sách trước đó nhỏ hơn 0 thì hệ số lạm phát hằng năm sẽ bằng 0 cho năm đó.

Mục 6. Cải thiện Giao thông. Cải thiện Giao thông sẽ tập trung vào các lĩnh vực dự án và chương trình, như được mô tả trong mục này và Phụ lục A của sắc lệnh này, sẽ được thực hiện bằng nguồn thu từ thuế.

A. Tầm nhìn Zero, An toàn Trường học và khu dân cư, bao gồm các cải tiến như Đại lộ Aurora và các cải tiến an toàn hành lang khác; Cải thiện Tuyến đường An toàn đến Trường học và giáo dục an toàn cho học sinh; quan hệ đối tác an toàn do khu dân cư khởi xướng; và một quỹ dự án toàn thành phố để giải quyết các mối quan tâm và yêu cầu mới từ khu dân cư;

B. Bảo trì và Hiện đại hóa Đường phố, bao gồm bảo trì đường chính, cải thiện vị trí lát vỉa hè và kẻ vạch lề đường và vỉa hè;

C. Cầu và Kết cấu, bao gồm sửa chữa và nâng cấp kết cấu cầu, bảo trì phòng ngừa cho cầu, phát triển và thiết kế dự án thay thế cầu và kẻ chắn sóng, và cải thiện khu vực dưới lòng đường;

D. Hành lang và Kết nối Giao thông Công cộng, bao gồm cải thiện điểm giao thông công cộng, đại sứ giao thông công cộng, phát triển dự án hành lang, dự án tiếp cận Đường sắt nhẹ Link và cải thiện hành lang Mạng lưới Giao thông Công cộng RapidRide và Frequent Transit;

E. An toàn cho người đi bộ, chẳng hạn như vỉa hè mới, sửa chữa vỉa hè an toàn, lập kế hoạch cho các giải pháp lâu dài cho vỉa hè và cơ sở hạ tầng, cải thiện cầu thang, cải thiện theo Đạo luật Người khuyết tật Hoa Kỳ (ADA) và cải thiện lối đi dành cho người đi bộ;

F. Tín hiệu và Hoạt động, bao gồm tối ưu hóa và hiện đại hóa hệ thống giao thông; tín hiệu giao thông mới và bảo trì lớn, bảo trì biển báo và hoạt động của Trung tâm Vận hành Giao thông;

G. An toàn Xe đạp, bao gồm các tuyến đường xanh trong khu phố, bảo trì làn đường dành cho xe đạp, xây mới làn đường được bảo vệ dành cho xe đạp, nâng cấp các làn đường được bảo vệ dành cho xe đạp và cải thiện điểm dừng cho xe đạp;

H. Đường phố dành cho Người đi bộ và Không gian Công cộng, bao gồm chương trình vốn cho Đường phố dành cho Người đi bộ, kích hoạt trung tâm thành phố, cải thiện Đường phố dành cho Người đi bộ và chỉ dẫn đường đi, cùng đèn chiếu sáng dành cho người đi bộ;

I. Khí hậu và Khả năng Phục hồi, bao gồm điện khí hóa giao thông, thực hiện các Khu phố Ồ nhiễm Thấp và cải thiện cũng như bảo trì lâm nghiệp đô thị;

J. Vận chuyển Hàng hóa và Vận tải Hàng hóa, bao gồm cải thiện điểm vận chuyển hàng hóa, hỗ trợ Mạng lưới Vận tải Nặng và các dự án sửa chữa cầu và lát đường dành cho xe tải lớn; và

K. Sáng kiến Quản trị tốt và Thực hiện Công bằng, bao gồm hỗ trợ cho Ủy ban Giám sát Thuế, giáo dục về giảm thuế bất động sản, đánh giá và phát triển các chiến lược và chính sách tài trợ để cung cấp cơ sở hạ tầng giao thông.

Trong ngân sách hằng năm của Thành phố hoặc theo sắc lệnh riêng, Thành phố sẽ xác định từng năm các Cải thiện Giao thông và phân bổ kinh phí để đạt được mục tiêu và kết quả thuế một cách hiệu quả nhất. Trong năm ngân sách, Thành phố được phép tái phân bổ các khoản tiền chưa chi và chưa bị ràng buộc từ một dự án hoặc chương trình sang dự án hoặc chương trình khác trong mỗi 11 danh mục cốt lõi được nêu trong mục này bằng cách chuyển ngân sách hoạt động phù hợp với Mục 3.14.220 của Bộ luật Thành phố Seattle.

Thành phố dự kiến thu được \$1.55 tỷ Tiền thu được từ Thuế trong khoảng thời gian tám năm. Thành phố sẽ phân bổ các khoản Tiền thu được từ Thuế trong tám năm sau đây cho mỗi hạng mục chi tiêu trong Phụ lục A của sắc lệnh này như sau:

- i. \$160.5 triệu cho Tầm nhìn Zero, An toàn Trường học và Khu dân cư;
- ii. \$403 triệu cho Bảo trì và Hiện đại hóa Đường bộ, trong đó không dưới \$330 triệu cho Bảo trì Đường bộ Chính;
- iii. \$221 triệu cho Cầu và Kết cấu;
- iv. \$151 triệu cho Hành lang và Kết nối Giao thông Công cộng;
- v. \$193 triệu cho An toàn cho Người đi bộ, bao gồm không dưới \$111 triệu cho Vía

hè Mới và các Giải pháp Thay thế cho Vía hè và ít nhất \$34 triệu cho Sửa chữa An toàn Vía hè;

vi. \$100 triệu cho Biển báo và Hoạt động;

vii. \$133.5 triệu cho An toàn Xe đạp;

viii. \$66.5 triệu cho Đường dành cho Người đi bộ và Không gian Công cộng;

ix. \$69 triệu cho Khí hậu và Khả năng Phục hồi, bao gồm ít nhất \$32 triệu cho cơ sở hạ tầng sạc xe điện;

x. \$45 triệu cho Vận chuyển Hàng hóa và Vận tải Hàng hóa; và

xi. \$7.5 triệu cho Sáng kiến Quản trị tốt và Thực hiện Công bằng.

Số tiền phân bổ trong tám năm của Tiền thu được từ Thuế cho mỗi hạng mục cốt lõi được thiết lập trong mục này có thể được thay đổi bởi: (a) lên đến mười phần trăm của số tiền được liệt kê cho mỗi hạng mục theo sắc lệnh, sau khi Ủy ban Giám sát Thuế được trao cơ hội để nhận xét; và (b) hơn mười phần trăm số tiền được liệt kê cho mỗi hạng mục cốt lõi theo sắc lệnh và được thông qua bằng 3/4 phiếu bầu của Hội đồng Thành phố.

Thành phố sẽ tìm cách tối đa hóa năng của Tiền thu được từ Thuế bằng cách theo đuổi các quỹ hỗ trợ bổ sung, bằng cách hợp tác với các cơ quan khác và bằng cách xác định những cải tiến về hiệu quả và hiệu suất.

Mục 7. Ủy ban Giám sát. Với điều kiện được cử tri chấp thuận với đề xuất lá phiếu được đệ trình bởi sắc lệnh này, một Ủy ban Giám sát sẽ được thành lập để theo dõi doanh thu, chi tiêu và việc thực hiện chương trình và dự án, đồng thời tư vấn cho Hội đồng Thành phố, Thị trưởng và Sở Giao thông Vận tải Seattle về việc chi tiêu số Tiền thu được từ Thuế và hiệu quả thực hiện các chương trình Thuế phù hợp với đề xuất này nhằm đảm bảo tính minh bạch và trách nhiệm giải trình với người nộp thuế ở Seattle. Hằng năm, Ủy ban sẽ xem xét các chương trình và dự án ưu tiên, chi tiêu và kế hoạch tài chính đã sửa đổi của Sở Giao thông Vận tải Seattle; và Ủy ban có thể kiểm toán các chương trình do Thuế tài trợ. Ủy ban Giám sát có thể đưa ra các khuyến nghị cho Thị trưởng và Hội đồng Thành phố về việc chi tiêu số Tiền thu được từ Thuế.

Ủy ban Giám sát bao gồm 19 thành viên: Chủ tịch Ủy ban Giao thông của Hội đồng Thành phố hoặc người kế nhiệm của ủy ban có trách nhiệm về giao thông; Giám đốc Ngân sách Thành phố; mỗi đại diện được lựa chọn từ các thành viên tương ứng của Ban Cố vấn Người đi bộ Seattle, Ban Cố vấn Xe đạp Seattle, Ban Cố vấn Giao thông Công cộng Seattle và Ban Vận tải Hàng hóa Seattle; một thành viên trẻ được lựa chọn thông qua chương trình Get Engaged, bảy cư dân Seattle do Hội đồng Thành phố bổ nhiệm, đại diện của mỗi Khu vực Hội đồng năm giữ; và năm cư dân Seattle do Thị trưởng bổ nhiệm. Phù hợp với Sáng kiến Công bằng Xã hội và Chúng tộc của Thành phố và (Sắc lệnh 126799) và Khung Công bằng của Sở Giao thông, SDOT sẽ nỗ lực đảm bảo rằng mọi lúc đều có ít nhất bốn thành viên của Ủy ban Giám sát Thuế, bất kể là do bổ nhiệm hay chỉ định, đại diện cho các khu vực dân số được xác định là Ưu tiên Công bằng Cao nhất và Cao thứ Hai theo Chỉ số Công bằng Xã hội và Chúng tộc của Thành phố Seattle. SDOT sẽ nỗ lực đảm bảo rằng luôn có ít nhất hai thành viên của Ủy ban Giám sát Thuế có kinh nghiệm kiểm toán.

Nhiệm kỳ ban đầu của các thành viên được bổ nhiệm là bốn năm. Nhiệm kỳ sẽ có hiệu lực từ ngày 1 tháng 1 năm 2025. Khi một thành viên Ủy ban Giám sát từ chức, nghỉ hưu, tử vong, mất năng lực hoặc bị cách chức, cơ quan bổ nhiệm thành viên đó có thể bổ nhiệm người thay thế cho phần nhiệm kỳ còn lại. Việc bổ nhiệm hoặc xác nhận trẻ cũng sẽ được áp dụng cho phần còn lại của nhiệm kỳ. Cả năm thành viên do Thị trưởng bổ nhiệm đều phải được Hội đồng Thành phố xác nhận. Bất kỳ vị trí nào còn trống trong nhiệm kỳ chưa hết hạn sẽ được bổ sung theo cách thức bổ nhiệm ban đầu. Thành viên sắp hết nhiệm kỳ có thể tiếp tục tạm thời làm thành viên có quyền biểu quyết cho đến khi có người kế nhiệm cho vị trí đó được bổ nhiệm hoặc, đối với năm cư dân do Thị trưởng bổ nhiệm, đã được xác nhận.

Ủy ban Giám sát sẽ chọn một nhóm lãnh đạo, có thể bao gồm một chủ tịch, đồng chủ tịch, phó chủ tịch, thư ký hoặc các vai trò khác, và có thể áp dụng các quy tắc cho các thủ tục của riêng mình, bao gồm yêu cầu về số lượng người tham dự tối thiểu và tần suất các cuộc họp. Các cuộc họp của Ủy ban Giám sát sẽ được công khai theo Đạo luật Các Cuộc họp Công khai, chương 42.30 RCW.

Từ ngày 1 tháng 1 đến ngày 30 tháng 4 năm 2032, Ủy ban Giám sát có thể đưa ra khuyến nghị cho Thị trưởng và Hội đồng Thành phố về việc có nên đề xuất với cử tri Seattle một khoản thuế thay thế để tiếp tục tài trợ cho việc cải thiện giao thông sau khi khoản thuế này hết hạn vào cuối năm 2032.

Các yếu tố mà Ủy ban Giám sát xem xét khi đưa ra bất kỳ khuyến nghị nào sẽ bao gồm nhưng không giới hạn ở: (a) sự thành công của Thành phố trong thực hiện dự án, bao gồm khả năng quản lý và kiểm soát chi phí dự án; và (b) nhu cầu cơ bản về

## Toàn văn của Sắc lệnh 127053

nguồn tài trợ để hỗ trợ các mục đích sử dụng được xác định trong Mục 6 của sắc lệnh này. Thị trưởng và Hội đồng Thành phố sẽ xem xét mọi khuyến nghị kịp thời được Ủy ban Giám sát đưa ra.

Sở Giao thông Vận tải Seattle sẽ cung cấp nhân viên và hỗ trợ hậu cần cho Ủy ban Giám sát. Ủy ban Giám sát sẽ tiếp tục hoạt động cho đến ngày 31 tháng 12 năm 2032 và sau đó nếu được quy định theo sắc lệnh.

Mục 8. Báo cáo. Giám đốc Giao thông sẽ chuẩn bị và nộp lên Hội đồng Thành phố, Thị trưởng và Ủy ban Giám sát một báo cáo tiến độ hằng năm về chi tiêu thuế và triển khai thực hiện dự án và chương trình, bao gồm các thành tựu và tiến độ triển khai Đầu tư Ước tính trong Phụ lục A của sắc lệnh này. Ủy ban Giám sát sẽ làm việc với nhân viên Thành phố trong năm đầu tiên của đợt thu thuế để xác định cấu trúc và lịch trình đánh giá và báo cáo cho phép Ủy ban Giám sát thực hiện tốt nhất bốn phần giám sát của mình. Giám đốc Giao thông cũng sẽ hằng năm điều chỉnh và trình lên Hội đồng Thành phố, Thị trưởng và Ủy ban Giám sát kế hoạch tài chính Cải thiện Giao thông. Sở Giao thông Vận tải Seattle sẽ công khai bảng báo cáo trực tuyến về chi tiêu và kết quả của chương trình thuế cho công chúng, tương tự như bảng báo cáo được cung cấp cho Thuế Di chuyển Seattle.

Mục 9. Tiêu đề trên Lá Phiếu. Hội đồng Thành phố chỉ đạo Thư ký Thành phố nộp sắc lệnh này cho Giám đốc Sở Bầu cử Quận King, Washington, với tư cách là giám sát viên bầu cử theo chức vụ, yêu cầu Giám đốc Sở Bầu cử triệu tập và tiến hành một cuộc bầu cử đặc biệt tại Thành phố kết hợp với cuộc Tổng Tuyển cử sẽ được tổ chức vào ngày 5 tháng 11 năm 2024, với mục đích đề trình lên các cử tri đủ điều kiện của Thành phố đề xuất được nêu trong sắc lệnh này. Thư ký Thành phố được chỉ đạo chứng nhận với Giám đốc Sở Bầu cử Quận King về tiêu đề lá phiếu được Luật sư thành Phố phê chuẩn theo trách nhiệm của Luật sư Thành phố theo RCW 29A.36.071. Tiêu đề lá phiếu sau đây có chứa tuyên bố về chủ đề và mô tả ngắn gọn được gửi tới Luật sư thành phố để xem xét:

### THÀNH PHỐ SEATTLE

#### ĐỀ XUẤT SỐ 1

Thị trưởng và Hội đồng Thành phố Seattle đã thông qua Sắc lệnh XXXX, liên quan đến việc thay thế nguồn tài trợ cho việc bảo trì và cải thiện giao thông trên toàn thành phố.

Nếu được chấp thuận, đề xuất này sẽ thay thế một khoản thuế sắp hết hạn để tài trợ cho các dự án an toàn và tiếp cận, chẳng hạn như: lát đường, bảo trì vỉa hè và cầu, và hiện đại hóa cơ sở hạ tầng; cải tiến giao thông công cộng; cải thiện kết nối với hệ thống đường sắt nhẹ; xây dựng vỉa hè mới; và giảm ô nhiễm.

Đề xuất này cho phép tăng khoảng \$0.65/\$1,000 giá trị được thẩm định trong tám năm, bắt đầu thu vào năm 2025. Đề xuất này không thể tăng tổng mức thuế của Thành phố lên trên \$3.60/\$1,000. Việc tính toán các giới hạn thuế tiếp theo sẽ kết hợp với số tiền thuế năm 2025. Người cao niên và người khuyết tật theo RCW 84.36.381 được miễn thuế.

Đề xuất thuế này có nên được chấp thuận không?

Thuế, Có

Thuế, Không

Mục 10. Tiêu đề Mục. Tiêu đề mục chỉ mang tính chất tham khảo và không sửa đổi hoặc giới hạn nội dung của mục đó.

Mục 11. Hiệu lực từng phần. Các điều khoản của sắc lệnh này được tuyên bố là riêng biệt và có thể tách rời. Sự vô hiệu của bất kỳ điều khoản, câu, đoạn văn, phần mục, mục hoặc phần nào của sắc lệnh này, hoặc sự vô hiệu của việc áp dụng nó cho bất kỳ cá nhân hoặc hoàn cảnh nào, không ảnh hưởng đến tính hợp lệ của phần còn lại của sắc lệnh này hoặc tính hợp lệ của việc áp dụng nó cho những cá nhân hoặc hoàn cảnh khác, bao gồm cả tính hợp lệ của việc cho phép đánh thuế bổ sung bằng cách thu thuế.

Mục 12. Bất kỳ hành động nào phù hợp với thẩm quyền của sắc lệnh này được thực hiện sau khi thông qua và trước ngày có hiệu lực đều được phê chuẩn và xác nhận.

Mục 13. Những phần của sắc lệnh này quy định về việc đề trình đề xuất bỏ phiếu cho cử tri sẽ có hiệu lực sau 30 ngày kể từ ngày Thị trưởng phê chuẩn, nhưng nếu không được Thị trưởng chấp thuận và trả lại trong vòng mười ngày sau khi trình bày, thì nó sẽ có hiệu lực theo quy định của Mục 1.04.020 và 1.04.070 của Bộ luật Thành phố Seattle. Những phần của sắc lệnh này phụ thuộc vào sự chấp thuận cử tri đối với đề xuất bỏ phiếu nói trên sẽ có hiệu lực theo luật hiện hành.

## Quý vị có biết?

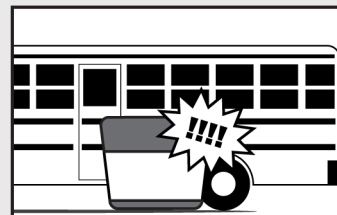


Các thùng đựng phiếu bầu chính thức của Sở Bầu cử Quận King là cách tốt nhất để gửi lại lá phiếu của quý vị trực tiếp đến Trụ sở chính của Sở Bầu cử. Thùng phiếu chính thức rất an toàn, thuận tiện và mở cửa cho đến phút cuối cùng! Các lá phiếu được gửi lại tại thùng phiếu vào Ngày Bầu cử được đảm bảo đúng thời hạn nếu quý vị bỏ lá phiếu vào thùng phiếu trước 8 giờ tối.



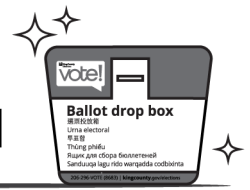
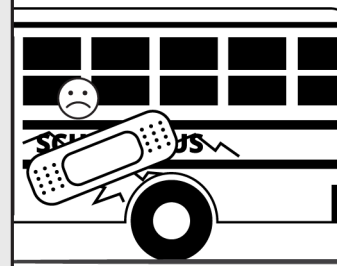
Thùng phiếu chính thức có khả năng chống giả mạo và hầu như không thể phá hủy. Mỗi thùng phiếu nặng 1,000 pound và được bắt vít vào bê tông. Chúng được trang bị nhiều tính năng bảo mật, bao gồm cả chức năng ngăn

cháy, nhiều cơ chế khóa và dấu niêm phong chống giả mạo được ghi lại và kiểm tra mỗi khi nhân viên được đào tạo đến thu gom lá phiếu.



Một chiếc xe buýt trường học đã từng tông vào một trong những thùng phiếu chính thức của chúng ta!

Thùng phiếu vẫn ổn, nhưng như Giám đốc Bầu cử của chúng ta, Julie Wise, đã nói, *"xe buýt trường học thì không được may mắn như vậy."*



## Toàn văn của Sắc lệnh 127053 Phụ lục A

### Phụ lục A: Phân tích Chi tiêu Thuế Giao thông Vận tải

#### Thuế Giao thông Vận tải Seattle (ngày 2 tháng 7 năm 2024)

Sở Giao thông Vận tải Seattle dự kiến sẽ tài trợ cho các dự án và chương trình sau đây trong vòng 8 năm của thuế bất động sản. Việc phân bổ ngân sách hằng năm sẽ được thực hiện thông qua ngân sách thành phố. Các khoản đầu tư bổ sung dự kiến là các khoản tài trợ và quỹ hợp tác ước tính được bảo đảm và chi tiêu để hoàn thành hoặc bổ sung cho các lĩnh vực dự án và chương trình như xác định dưới đây.

Các khoản đầu tư này nhằm hỗ trợ các mục tiêu được nêu trong Kế hoạch Giao thông Seattle, tầm nhìn 20 năm cho tương lai của hệ thống giao thông của chúng ta:

- Ưu tiên sự an toàn cho du khách ở Seattle, không có thương tích nghiêm trọng hoặc tai nạn tử vong
- Cùng sáng tạo với cộng đồng và thực hiện các biện pháp phục hồi để giải quyết bất bình đẳng liên quan đến giao thông

- Ứng phó với biến đổi khí hậu thông qua đổi mới và góc nhìn công lý về khí hậu

- Cung cấp các lựa chọn đi lại đáng tin cậy và giá cả phải chăng giúp mọi người và hàng hóa đến nơi họ cần đến

- Tái tưởng tượng những con phố trong thành phố như những nơi hấp dẫn để nán lại và vui chơi

- Cải thiện cơ sở hạ tầng giao thông thành phố và chuẩn bị cho tương lai

Các khoản Đầu tư Ước tính được xác định trong tài liệu này sẽ cung cấp cơ sở để Sở Giao thông Vận tải Seattle báo cáo về tiến độ của việc thực hiện thuế.

**Tầm nhìn Zero, An toàn Trường học và Khu phố:** Làm những cải tiến có mục tiêu và theo yêu cầu của cộng đồng đối với đường phố, vỉa hè, ngã tư và lối qua đường để giảm tai nạn giao thông, thương tích nghiêm trọng và tử vong.

Loại	Các khoản Đầu tư Ước tính	Tài trợ Thuế
Tầm nhìn Zero	<p>Thực hiện:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Các dự án thiết kế lại an toàn trên 12 hành lang thuộc Mạng lưới Tai nạn Cao</li> <li>• Các dự án an toàn phản ứng nhanh tại tối đa 40 địa điểm có nguy cơ va chạm cao</li> <li>• Khoảng thời gian ưu tiên dành cho người đi bộ tại 280 giao lộ</li> <li>• Giảm ùn tắc giao thông trên 50 hành lang</li> </ul> <p>Các dự án Tầm nhìn Zero ban đầu dự kiến về:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aurora Ave N</li> <li>• Bắc/Đông Bắc Đường 85</li> <li>• Đường S Othello</li> <li>• Đường N 105th/Đường Holman NW</li> <li>• Đường Dexter N</li> <li>• Đường Lake City NE</li> <li>• 4th Ave S</li> <li>• Đường MLK Jr.</li> <li>• Đường Rainier Ave S</li> <li>• Đường Lakeside Ave S tại Lake Washington Blvd</li> <li>• Bắc/Đông Bắc Đường 50</li> <li>• Các dự án khác được xác định trong kế hoạch công việc của Tầm nhìn Zero</li> </ul>	\$70 triệu
Tuyến đường An toàn đến Trường học	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Đóng góp cho ít nhất 70 dự án để cải thiện an toàn và tài trợ cho các chương trình giáo dục an toàn tại các trường công lập</li> </ul>	\$14 triệu
An toàn cho đường Aurora Avenue N	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Với sự hỗ trợ từ các quỹ bổ sung của tiểu bang và liên bang, lắp đặt vỉa hè dọc theo Aurora Ave N từ đường N 115th đến đường N 145th và thực hiện các cải tiến về an toàn bao gồm đèn chiếu sáng cho người đi bộ và trồng cây dọc theo Aurora Ave N.</li> </ul>	\$30 triệu
Chương trình Đối tác An toàn do Khu phố Khởi xướng	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Xây dựng ít nhất 10 dự án do cộng đồng khởi xướng và đồng sáng tạo, tập trung vào các ưu tiên của cộng đồng trên tất cả các quận với trọng tâm là công bằng. Điều này có thể bao gồm các cải tiến về an toàn và khả năng di chuyển như vỉa hè, lối đi bộ và phương tiện giao thông công cộng mới.</li> </ul>	\$39.5 triệu
Chương trình An toàn Giao thông Quy mô Khu phố	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Giải quyết các ưu tiên của cộng đồng về cải thiện an toàn giao thông ở quy mô khu phố. Điều này có thể bao gồm các cải tiến về an toàn và khả năng di chuyển như giảm tốc độ giao thông, vỉa hè mới, lối đi bộ và phương tiện giao thông công cộng.</li> </ul>	\$7 triệu
<b>Tài trợ Thuế</b>		<b>\$160.5 triệu</b>
<b>Các khoản Bổ sung Dự kiến</b>		<b>\$74 triệu - \$90 triệu</b>



**Toàn văn của Sắc lệnh 127053 Phụ lục A**

**Bảo trì và Hiện đại hóa Đường phố:** Trả lại mặt đường các tuyến đường chính có nhiều xe buýt, xe tải và ô tô lưu thông nhất, đồng thời cải thiện cơ sở hạ tầng cho người đi bộ, xe lăn, xe đạp và phương tiện công cộng.

Loại	Các khoản Đầu tư Ước tính	Tài trợ Thuế
Bảo trì đường bộ huyết mạch	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trả lại mặt đường khoảng 15 hàng lang chính. Điều này sẽ bao gồm sự kết hợp giữa các dự án tái thiết và bảo trì đường bộ. Các dự án ban đầu dự kiến sẽ bao gồm các phần sau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đường N 130th: Đường 1st Ave NW đến I-5</li> <li>• Đường Roosevelt NE: đường NE 92nd đến Pinehurst Way NE</li> <li>• E Marginal Way S: 1st Ave S đến 16th Ave S</li> <li>• Rainier Ave S: Đường S Walden đến Đường S Jackson</li> </ul> </li> <li>• Các hàng lang bổ sung sẽ được đánh giá cho phạm vi lát đá đường cụ thể thông qua quy trình thiết kế bao gồm: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đường 15th Ave NE: Đường Pinehurst Way NE đến đường NE 145th</li> <li>• Đường Pinehurst NE: Đường Roosevelt Way NE đến Đường 15th Ave NE</li> <li>• Đường NE 65th: Đường 2nd Ave NE đến Đường 35th Ave NE</li> <li>• Đường NW Market: Đường 15th Ave NW đến Đường 24th Ave NW</li> <li>• Đường 23 Ave E/24th Ave E: Đường E John đến đường Lake Washington Blvd</li> <li>• Đường Elliott/Đường Western: Đường Bell đến Đường Thomas</li> <li>• Đường James: Đường 3 tới Broadway</li> <li>• Beacon Ave S để hỗ trợ cải thiện Tuyến 36</li> <li>• 35 Ave SW: Đường SW Alaska đến Đường SW Morgan</li> <li>• S Albro Pl, Corson Ave S và Ellis Ave S: E Marginal Way S đến I-5</li> <li>• Olson Pl Tây Nam/1st Ave S: Đường 2nd Ave SW đến đường SW Cloverdale</li> <li>• Đường S Henderson: Đường MLK Jr Way phía Nam đến Đường Seward Park Ave S</li> <li>• Đường Fauntleroy SW: Đường 35th Ave SW đến đường SW Alaska St, để duy trì hoạt động của đường phố trong quá trình thi công đường sắt nhẹ bằng cách sửa chữa đường phố và cải thiện tại chỗ</li> </ul> </li> </ul>	\$330 triệu
Cải thiện Điểm Lát đường	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sửa chữa khoảng 400 địa điểm, tổng cộng khoảng 50 dặm làn đường trên các tuyến phố chính</li> <li>• Lắp 80% ổ gà được báo cáo trong vòng 72 giờ</li> </ul>	\$67 triệu
Đánh dấu vạch kẻ đường	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kẻ lại tới 3,600 vạch qua đường và làm mới vạch kẻ đường trên ít nhất 2,100 dặm đường</li> </ul>	\$6 triệu
<b>Tài trợ Thuế</b>		<b>\$403 triệu</b>
<b>Các khoản Bổ sung Dự kiến</b>		<b>\$19 triệu - \$24 triệu</b>

**Cầu và công trình xây dựng:** Duy trì cầu và các công trình xây dựng ở tình trạng hoạt động đáng tin cậy và chuẩn bị cho các dự án cầu trong tương lai.

Loại	Các khoản Đầu tư Ước tính	Tài trợ Thuế
Sửa chữa và Nâng cấp Kết cấu Cầu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nâng cấp hệ thống điện và cơ khí trên các Cầu Ship Canal chuyển động: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cầu Ballard</li> <li>• Cầu Fremont</li> <li>• Cầu University</li> </ul> </li> <li>• Tiến hành sửa chữa cấu trúc tại: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cầu Ballard, bao gồm những cải tiến tiềm năng dành cho người đi bộ</li> <li>• Cầu Magnolia, bao gồm các nghiên cứu về loại/kích thước/vị trí tiềm năng để thay thế, cải thiện khả năng chống động đất và/hoặc cải thiện khả năng tiếp cận khẩn cấp tới Magnolia</li> </ul> </li> </ul>	\$71 triệu
Bảo trì Phòng ngừa cho Cầu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thực hiện bảo trì phòng ngừa cho 134 cây cầu của Thành phố, lập lịch trình xử lý tập trung vào bảo tồn tối ưu cho việc thay thế mặt cầu và khớp nối, vệ sinh và sơn cầu, và sửa chữa tại chỗ</li> </ul>	\$127 triệu
Sẵn sàng Dự án	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiến hành chuẩn bị 6 công trình để chuẩn bị tìm kiếm quan hệ hợp tác tài trợ cho việc thay thế trong tương lai: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elliott Bay Seawall Giai đoạn II (đoạn phía bắc)</li> <li>• Cầu 1st Ave S bắc qua Argo Railyard</li> <li>• Cầu 4th Ave S bắc qua Argo Railyard</li> <li>• Đường W Dravus qua Railyard</li> <li>• Cầu cận NE 45th St, nhịp trung tâm</li> <li>• Cập nhật Ước tính Chi phí Thay thế Cầu Magnolia</li> </ul> </li> </ul>	\$20 triệu
Khu vực bên dưới (Areaways)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cải thiện việc thu thập dữ liệu, tăng cường quan hệ đối tác công tư, theo đuổi các khoản tài trợ và thúc đẩy sửa chữa</li> </ul>	\$3 triệu
<b>Tài trợ Thuế</b>		<b>\$221 triệu</b>
<b>Các khoản Bổ sung Dự kiến</b>		<b>\$45 triệu-\$55 triệu</b>

## Toàn văn của Sắc lệnh 127053 Phụ lục A

<b>Hành lang và Kết nối Giao thông Công cộng:</b> Kết nối mọi người một cách an toàn tới các trung tâm trung chuyển, bao gồm các ga tàu điện ngầm Link và trạm xe buýt; và giảm sự chậm trễ trên các tuyến xe buýt.		
<b>Loại</b>	<b>Các khoản Đầu tư Ước tính</b>	<b>Tài trợ Thuế</b>
Cải thiện Điểm dừng Giao thông	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Triển khai 160 dự án trên toàn thành phố để cải thiện độ tin cậy, khả năng tiếp cận, công bằng và an toàn của xe buýt, tập trung vào các điểm tắc nghẽn hiệu suất ảnh hưởng đến nhiều tuyến đường, chẳng hạn như: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đường SW Oregon giữa đường 44th Ave SW và đường California Ave SW dọc theo các tuyến 50 và 128</li> <li>• Đường MLK Jr Way S giữa đường S Myrtle và đường S Othello dọc theo tuyến 106</li> <li>• Đường E Jefferson giữa 9th Ave và 12th Ave dọc theo tuyến 3 và 4</li> <li>• Đường W Nickerson giữa 3rd Ave W và 4th Ave N dọc theo các tuyến 31 và 32</li> </ul> </li> </ul>	\$27 triệu
An toàn cho Hành khách trên Phương tiện Công cộng	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Đầu tư vào các chiến lược nhằm tăng cường an toàn và an ninh cho người đi phương tiện công cộng, bao gồm các dịch vụ nhân sự an toàn công cộng và phương tiện công cộng phối hợp với King County Metro, Sound Transit và/hoặc các cơ quan giao thông công cộng khác</li> </ul>	\$9 triệu
Cải thiện Giao thông Công cộng và Tiếp cận Đường sắt nhẹ (Light Rail)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thực hiện cải thiện giao thông công cộng trên các tuyến xe buýt có lượng hành khách cao, tập trung vào các khu vực ưu tiên về công bằng, bao gồm: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đường Rainier Ave S</li> <li>• Đường Beacon Ave S</li> <li>• Aurora Ave N (được tài trợ thông qua chương trình Tầm nhìn Zero, An toàn Trường học và Khu phố)</li> <li>• Đường Denny/Đường Olive</li> </ul> </li> <li>• Xây dựng các dự án tiếp cận tới các nhà ga đường sắt nhẹ Link như cải tạo trạm dừng xe buýt, vỉa hè, các điểm qua đường, làn đường dành cho xe đạp và/hoặc hệ thống chiếu sáng: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đường N 130</li> <li>• Đường S Henderson</li> <li>• Kết nối Ga Judkins Park</li> </ul> </li> <li>• Thúc đẩy các kết nối quan trọng tới các nhà ga đường sắt nhẹ Link trong tương lai bằng cách phối hợp với các cơ quan đối tác: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đường NE 145th</li> <li>• Đường SW Alaska</li> <li>• Đường số 4 Ave S</li> <li>• Đường S Graham</li> <li>• Kết nối Giao thông Công cộng Đông-Tây South Lake Union</li> </ul> </li> <li>• Cải thiện khả năng tiếp cận các nhà ga đường sắt nhẹ Sound Transit 3 và mở rộng hệ thống Sound Transit trong tương lai</li> <li>• Hỗ trợ quy hoạch dựa vào cộng đồng và cải thiện xung quanh ga tàu điện Graham trong tương lai và ga tàu điện khu vực Chinatown/International</li> </ul>	\$115 triệu
<b>Tài trợ Thuế</b>		<b>\$151 triệu</b>
<b>Các khoản Bổ sung Dự kiến</b>		<b>\$143 triệu - \$175 triệu</b>

**Toàn văn của Sắc lệnh 127053 Phụ lục A**

<b>An toàn cho Người đi bộ:</b> Xây dựng và sửa chữa vỉa hè, lối đi qua đường và lề đường dốc để người đi bộ có thể đến nơi họ cần một cách an toàn.		
<b>Loại</b>	<b>Các khoản Đầu tư Ước tính</b>	<b>Tài trợ Thuế</b>
Vỉa hè Mới và các Giải pháp Thay thế cho Vỉa hè	<p>Hỗ trợ xây dựng ít nhất 350 đoạn vỉa hè mới, bao gồm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 320 đoạn vỉa hè mới và các giải pháp thay thế vỉa hè, trong đó 250 đoạn hoàn thành hoặc đang được xây dựng trước năm 2029</li> <li>• 30 đoạn vỉa hè mới nằm trong mạng lưới giao thông công cộng thường xuyên, tách biệt với vỉa hè được xây dựng như một phần của dự án An toàn Aurora Avenue N</li> <li>• Xây dựng bất kỳ vỉa hè mới và các giải pháp thay thế vỉa hè nào trong phạm vi mạng lưới đường đi bộ dài 1 dặm của bất kỳ trường học (K-12) và/hoặc trạm dừng xe buýt địa phương (xe buýt chạy mỗi nửa giờ)</li> </ul> <p>Các dự án ban đầu dự kiến bao gồm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đường 1st Ave NE: Đường NE 120th – Đường NE 130th</li> <li>• Đường SW Brandon: Đường 26th Ave SW đến Đường 30th Ave SW</li> <li>• Đại lộ NE Ravenna: Đường 12th Ave NE đến Đường Brooklyn Ave NE</li> <li>• Đường Renton Ave S: Đường 35th Ave S đến Đường S Dawson</li> <li>• Đường Greenwood Ave N: Đường N 112th đến Đường N 117th</li> <li>• Đường Gilman W: W Manor Pl đến 28th Ave W</li> <li>• Phạm vi đi bộ đến Ga xe điện đường NE 130th</li> <li>• 30th Ave NE: hoàn thành các phần còn thiếu giữa đường NE 127th đến đường NE 145th</li> </ul> <p>Tối thiểu 36% vỉa hè mới và các giải pháp thay thế vỉa hè được thực hiện theo chương trình này sẽ nằm ở Khu vực 5. Tối thiểu 17% sẽ ở Khu vực 2. Tối thiểu 22% sẽ ở Khu vực 1.</p>	\$111 triệu
Sửa chữa An toàn Vỉa hè	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thực hiện khoảng 34,000 điểm sửa chữa cho vỉa hè</li> </ul>	\$34 triệu
Chương trình ADA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Đóng góp xây dựng 10,000 đoạn dốc vỉa hè mới dành cho người khuyết tật trên toàn thành phố (kết hợp với các quỹ và dự án khác để đạt được 1,250 đoạn dốc vỉa hè dành cho người khuyết tật hằng năm theo yêu cầu của Nghị định Đồng ý)</li> </ul>	\$30 triệu
Cầu thang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoàn thành tối đa 9 dự án sửa chữa hoặc mở rộng cầu thang</li> </ul>	\$4 triệu
Cải thiện Lối đi qua đường	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thực hiện các cải thiện các điểm băng qua đường, bao gồm nâng cấp vạch qua đường, cải thiện tầm nhìn, tín hiệu đèn dành cho người đi bộ băng qua đường và nhiều hơn nữa. Các dự án ban đầu dự kiến bao gồm: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đường 5th Ave NE và NE Banner Way</li> <li>• Đường Rainier Ave S và đường S Henderson</li> <li>• Đường 35 NE</li> <li>• Đường 11th Ave E và đường E Aloha</li> <li>• Đường N 137 và Roosevelt Way N</li> </ul> </li> </ul>	\$14 triệu
<b>Tài trợ Thuế</b>		<b>\$193 triệu</b>
<b>Các khoản Bổ sung Dự kiến</b>		<b>\$18 triệu - \$22 triệu</b>

**Tín hiệu và Hoạt động:** Lắp đặt, bảo trì và nâng cấp tín hiệu giao thông để đảm bảo di chuyển an toàn, đáng tin cậy; cải thiện tín hiệu cho người đi bộ và xe đạp; và hỗ trợ hoạt động giao thông trong các sự kiện, sự cố và cho các chuyến đi vào và ra khỏi cảng

<b>Loại</b>	<b>Các khoản Đầu tư Ước tính</b>	<b>Tài trợ Thuế</b>
Thời gian Tín hiệu Giao thông	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoàn thành 40 dự án điều chỉnh thời gian tín hiệu giao thông trên các hành lang</li> <li>• Triển khai tới 4 dự án Hệ thống Giao thông Thông minh</li> </ul>	\$32 triệu
Tín hiệu Giao thông và Bảo trì	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thiết kế và lắp đặt tín hiệu giao thông tại tối đa 10 địa điểm</li> <li>• Hoàn thành bảo trì lớn cho 40 đèn tín hiệu giao thông</li> <li>• Thêm tín hiệu giao thông dành cho người đi bộ có thể tiếp cận được tại ít nhất 50 lối qua đường</li> <li>• Tiến hành bảo trì phòng ngừa tại các đèn tín hiệu giao thông</li> </ul>	\$45 triệu
Bảo trì Biển báo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thay thế ít nhất 5,500 biển báo</li> </ul>	\$5 triệu
Hoạt động Giao thông	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nghiên cứu và trả lời khoảng 24,000 khiếu nại và câu hỏi từ người dân về hoạt động giao thông</li> <li>• Duy trì dịch vụ 24/7 tại Trung tâm Hoạt động Giao thông</li> </ul>	\$18 triệu
<b>Tài trợ Thuế</b>		<b>\$100 triệu</b>
<b>Các khoản Bổ sung Dự kiến</b>		<b>\$0</b>

## Toàn văn của Sắc lệnh 127053 Phụ lục A

<b>An toàn Xe đạp:</b> Mở rộng mạng lưới làn đường được bảo vệ dành cho xe đạp của Seattle; kết nối trường học với làn đường dành cho xe đạp, đường đi và đường xanh trong khu phố; và duy trì và nâng cấp các làn đường dành cho xe đạp hiện có		
<b>Loại</b>	<b>Các khoản Đầu tư Ước tính</b>	<b>Tài trợ Thuế</b>
Hoàn thành đoạn Đường còn Thiếu của Đường mòn Burke-Gilman	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hỗ trợ thiết kế và xây dựng hoàn thiện đoạn đường còn thiếu của Đường mòn Burke-Gilman dọc theo đường NW Market và Leary Way NW</li> </ul>	\$20 triệu
Đường xanh trong Khu phố	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tạo kết nối xe đạp cho mọi lứa tuổi và khả năng với ít nhất 5 tuyến đường xanh mới trong khu dân cư, tập trung vào các trường công lập K-8 và kết nối phía nam Seattle</li> <li>Các dự án ban đầu bao gồm NW 6th Ave từ đường NW 58th đến Carkeek Park</li> </ul>	\$20 triệu
Bảo trì Làn đường dành cho Xe đạp	<ul style="list-style-type: none"> <li>Duy trì các làn đường dành cho xe đạp được bảo vệ hiện có bằng cách quét dọn thường xuyên và sửa chữa các rào chắn</li> </ul>	\$8 triệu
Làn đường được Bảo vệ dành cho Xe đạp	<ul style="list-style-type: none"> <li>Thêm các làn đường được bảo vệ dành cho xe đạp bằng bê tông vào dự án lát đường, thu hẹp khoảng cách trong mạng lưới giữa người đi xe đạp ở mọi lứa tuổi và trình độ, tập trung vào việc cải thiện kết nối xe đạp trên khắp phía nam Seattle. Các dự án ban đầu bao gồm các phần đoạn dọc theo các hành lang sau: <ul style="list-style-type: none"> <li>Đường N 130</li> <li>Đường S Henderson</li> <li>Beacon Ave S (Đoạn giữa và phía Nam)</li> <li>Highland Park Way SW</li> <li>Đường được bảo vệ dành cho xe đạp Swift Ave S tại Trường Trung học Cleveland và Đường kết nối S Albro Pl ở Georgetown</li> <li>Đường mòn Chief Sealth: Đường S Myrtle đến Đường S Webster</li> <li>Đường 12/12th Ave S: Đường E Madison đến Cầu Jose Rizal</li> <li>Dự án Đường được bảo vệ dành cho xe đạp ở phía Tây Seattle sẽ được đặt tên để vinh danh Steve Hulsman</li> </ul> </li> </ul>	\$67.5 triệu
Nâng cấp Làn đường dành cho Xe đạp	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nâng cấp 30% làn đường được bảo vệ dành cho xe đạp hiện có bằng các rào chắn hoặc vùng đệm được cải thiện</li> </ul>	\$8 triệu
Cải tiến Điểm Xe đạp	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cải thiện an toàn cho các làn đường dành cho xe đạp, đường mòn và đường xanh trong khu phố hiện có</li> </ul>	\$10 triệu
<b>Tài trợ Thuế</b>		<b>\$133.5 triệu</b>
<b>Các khoản Bổ sung Dự kiến</b>		<b>\$24 triệu - \$30 triệu</b>

**Đường phố dành cho Người đi bộ và Không gian Công cộng:** Kích hoạt không gian công cộng và cải thiện ánh sáng bằng cách hợp tác với các khu thương mại và tổ chức cộng đồng để mọi người có thể tận hưởng những khu phố và khu thương mại độc đáo và sôi động.

<b>Chương trình</b>	<b>Các khoản Đầu tư Ước tính</b>	<b>Tài trợ Thuế</b>
Dự án Vốn của Đường phố dành cho Người đi bộ	Thiết kế, triển khai và đồng sáng tạo các Dự án Đường phố dành cho Người đi bộ để kích hoạt các khu thương mại và không gian cộng đồng, tập trung vào các khu vực ưu tiên cao về công bằng. Những cải tiến có thể bao gồm thiết kế lại đường phố, chỗ ngồi, hệ thống chỉ đường, ánh sáng và hoạt động sự kiện. Các dự án ban đầu dự kiến bao gồm: <ul style="list-style-type: none"> <li>Đường S Henderson</li> <li>Occidental Promenade</li> <li>Các hoạt động ở Hẻm tại Khu vực Chinatown/International</li> <li>Hành lang Phục hồi đường E Union</li> <li>Cải thiện Đường phố Xanh tại đường NE 42nd</li> <li>Các dự án bổ sung được xác định với các khu thương mại và tổ chức cộng đồng</li> </ul>	\$39 triệu
Hoạt động sự kiện tại Trung tâm Thành phố	Đầu tư vào việc bảo trì ngắn hạn và cải thiện việc tạo dựng địa điểm, phối hợp xây dựng và thúc đẩy tầm nhìn dài hạn cho đường 3rd Ave	\$15 triệu
Nghiên cứu Tài trợ Tư nhân dự án Lid I-5	Khám phá tính khả thi của các chiến lược tài trợ tư nhân để phủ kín Đường liên bang 5 giữa Đường NE 45th và Đường NE 65th và xung quanh Ga đường sắt nhẹ Đường NE 130th	\$0.5 triệu
Bảo trì Đường phố dành cho Người đi bộ và Hệ thống Chỉ đường	Cung cấp bảo trì cho các dự án kích hoạt hiện có và hệ thống chỉ đường toàn thành phố	\$2 triệu
Chiếu sáng cho Người đi bộ	Lắp đặt đèn chiếu sáng cho người đi bộ dẫn đến các điểm dừng xe buýt	\$10 triệu
<b>Tài trợ Thuế</b>		<b>\$66.5 triệu</b>
<b>Các khoản Bổ sung Dự kiến</b>		<b>\$14 triệu - 17 triệu</b>

**Toàn văn của Sắc lệnh 127053 Phụ lục A**

<b>Khí hậu và Khả năng Phục hồi:</b> Giải quyết trực tiếp biến đổi khí hậu, giảm ô nhiễm không khí và cung cấp nhiều lựa chọn giao thông bền vững hơn.		
<b>Loại</b>	<b>Các khoản Đầu tư Ước tính</b>	<b>Tài trợ Thuế</b>
Chương trình Khí hậu và Điện khí hóa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hỗ trợ Seattle City Light mở rộng các trạm sạc xe điện đến các thư viện, trung tâm cộng đồng và công viên</li> <li>Hỗ trợ quan hệ đối tác và theo đuổi các khoản tài trợ giúp điện khí hóa hệ thống giao thông</li> </ul>	\$32 triệu
Khu phố Ô nhiễm Thấp	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hợp tác với ít nhất 3 khu phố trong các dự án thí điểm ô nhiễm thấp, có thể bao gồm vận chuyển hàng hóa phát thải thấp ở những khu vực bị ảnh hưởng nhiều nhất bởi biến đổi khí hậu</li> </ul>	\$8 triệu
Lâm nghiệp Đô thị	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trồng và chăm sóc cây xanh, đáp ứng được Lệnh Hành pháp của Thị trưởng về việc trồng mới 3 cây xanh nếu muốn đốn hạ 1 cây xanh khỏe mạnh</li> <li>Mở rộng sự đa dạng các loài cây ở những khu vực trước đây ít được đầu tư vào việc trồng và chăm sóc cây</li> <li>Hỗ trợ bảo trì và trồng cây cho các yếu tố cảnh quan của Dự án Bờ sông Trung tâm (Central Waterfront Project), bao gồm các kết nối Pioneer Square và Hành lang Pike/Pine phối hợp với Trung tâm Seattle</li> </ul>	\$29 triệu
<b>Tài trợ Thuế</b>		<b>\$69 triệu</b>
<b>Các khoản Bổ sung Dự kiến</b>		<b>\$15 triệu - \$19 triệu</b>

<b>Vận chuyển hàng hóa và vận tải hàng hóa:</b> Cải thiện vận tải hàng hóa để hỗ trợ xe tải giao hàng và cung cấp dịch vụ		
<b>Chương trình</b>	<b>Các khoản Đầu tư Ước tính</b>	<b>Tài trợ Thuế</b>
Cải tiến Điểm Vận tải hàng hóa	Thực hiện ít nhất 32 khoản đầu tư để hỗ trợ mạng lưới vận tải hàng hóa, bao gồm các điều chỉnh để cải thiện hoạt động di chuyển của xe tải, nâng cấp giao lộ và bãi đậu xe tải bổ sung	\$17 triệu
Mạng lưới Vận tải Hàng nặng	Hợp tác với Cảng Seattle và tuân thủ thỏa thuận Mạng lưới Vận tải Hàng nặng, xác định và trả nhện các tuyến đường dành cho lưu lượng xe tải nặng nhất	\$8 triệu
Chương trình Vận tải hàng hóa	Cải thiện vận tải hàng hóa để hỗ trợ xe tải giao hàng và cung cấp dịch vụ	\$10 triệu
Kết nối Cảng với I-90/I-5	Thực hiện cải thiện tại chỗ hoặc hành lang kết nối Cảng Seattle thông qua SODO với I-90 và/hoặc I-5	\$5 triệu
Cải thiện An toàn Khu Công nghiệp Leary Way	Thực hiện cải thiện tại chỗ hoặc hành lang kết nối các Khu vực Hàng hải, Sản xuất và Hậu cần (MML) trong Trung tâm Công nghiệp và Sản xuất Bắc Ballard Interbay (BINMIC) với I-5 và/hoặc SR-99	\$5 triệu
<b>Tài trợ Thuế</b>		<b>\$45 triệu</b>
<b>Các khoản Bổ sung Dự kiến</b>		<b>\$12 triệu - \$15 triệu</b>

<b>Sáng kiến Quản trị Tốt và Thực hiện Công bằng</b>		
<b>Chương trình</b>	<b>Các khoản Đầu tư Ước tính</b>	<b>Tài trợ Thuế</b>
Ủy ban Giám sát Kiểm toán và Dịch vụ chuyên nghiệp	Cung cấp hỗ trợ dịch vụ kiểm toán và chuyên nghiệp cho Ủy ban Giám sát Thuế	\$1 triệu
Tiếp cận Cộng đồng và Giáo dục về Giảm Thuế Bất động sản	Hỗ trợ tiếp cận và giáo dục cộng đồng về các chương trình giảm thuế bất động sản	\$1.5 triệu
Giải pháp Cơ sở Hạ tầng Bền vững	<p>Trước ngày 1 tháng 1 năm 2029, điều tra và đề xuất một chiến lược dài hạn toàn diện để:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Đạt được và duy trì xếp hạng Tốt của FHWA cho ít nhất 30% cầu dành cho xe cơ giới và xếp hạng Trung bình cho ít nhất 60% cầu dành cho xe cơ giới;</li> <li>Đạt được và duy trì Chỉ số Tình trạng Mặt đường trung bình là 80 cho các tuyến đường chính; và</li> <li>Hoàn thiện mạng lưới vỉa hè còn thiếu từ Hạng 1 đến Hạng 5.</li> </ul> <p>Điều tra Phí Tác động Giao thông Công cộng như một chiến lược tài trợ để đáp ứng nhu cầu về vỉa hè, cầu và mặt đường và đưa ra khuyến nghị cho đề xuất về Phí Tác động Giao thông.</p>	\$5 triệu
<b>Tài trợ Thuế</b>		<b>\$7.5 triệu</b>
<b>Các khoản Bổ sung Dự kiến</b>		<b>\$0</b>
<b>Tổng số tiền Tại trợ từ Thuế (Tất cả các danh mục)</b>		<b>\$1,550 triệu</b>

Ghi chú: Tổng số có thể không chính xác do làm tròn.

# một điều mà Các Nhân viên Bầu cử muốn quý vị biết...

Việc bỏ phiếu không chỉ là một đặc quyền và trách nhiệm, mà còn giúp định hình và xác định quận, bang và quốc gia của chúng ta. Ưu tiên của Quận King là xóa bỏ các rào cản ngôn ngữ và cung cấp các cuộc bầu cử chính xác, an toàn và dễ tiếp cận.



## Signe C.

Điều phối viên Bộ phận Tiếp cận Ngôn ngữ và Tiếp cận Cộng đồng - Chuyên gia Ngôn ngữ tiếng Trung Quốc

Các thùng phiếu chính thức của chúng tôi là một lựa chọn tuyệt vời cho các cử tri. Các thùng phiếu là cách thuận tiện để đảm bảo rằng lá phiếu của quý vị được bảo mật và được đếm đúng thời hạn. Chỉ cần quý vị chắc chắn đến trước 8 giờ tối vào Ngày Bầu cử!



## Joseph B.

Trưởng nhóm Xử lý Phiếu bầu

Hãy thử sử dụng một thùng phiếu mới! Nếu thùng phiếu quý vị thường sử dụng quá đông đúc, có thể có một thùng phiếu ít người hơn chỉ cách đó vài con phố. Quý vị có thể dễ dàng tìm các địa điểm thùng phiếu gần nhất bằng cách kiểm tra trên trang web của chúng tôi hoặc đơn giản là nhìn vào tờ rơi kèm theo trong tập phiếu bầu của quý vị.



## Mallori D.

Trưởng nhóm Thu thập Phiếu bầu

Sinh viên đại học rời khỏi nhà có thể tham gia vào các cuộc bầu cử địa phương tại Quận King! Họ có thể liên hệ với chúng tôi và chúng tôi sẽ đảm bảo rằng họ nhận được lá phiếu của mình tại ký túc xá.



## Darivanh V.

Chuyên viên Bầu cử

Trụ sở Bầu cử được xây dựng đặc biệt để xử lý các lá phiếu! Giống như cá hồi trở về nhà, mỗi lá phiếu đã bầu sẽ được gửi về trụ sở chính để được xử lý tại cơ sở hiện đại và an toàn của chúng tôi, bởi đội ngũ nhân viên được đào tạo chuyên sâu luôn tận tâm cung cấp các cuộc bầu cử chính xác, an toàn và dễ tiếp cận cho tất cả cử tri của Quận King.



## Courtney H.

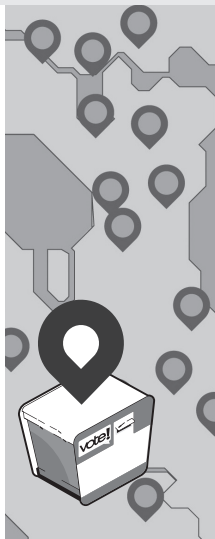
Chuyên gia Truyền thông

# Câu hỏi thường gặp về Thùng phiếu Chính thức

## Có thùng phiếu chính thức nào ở gần tôi không?

Thưa có! Quý vị có thể tìm thấy 5 thùng phiếu chính thức gần nhất với quý vị trên tờ phụ trang đi kèm theo phiếu bầu của quý vị, trên cùng một trang giấy với nhãn dán Tôi đã Bỏ phiếu.

Tại Quận King, hơn 97% cử tri đang hoạt động đều có thể sử dụng các thùng phiếu chính thức ở trong phạm vi 3 dặm. Danh sách đầy đủ tất cả các thùng phiếu chính thức có sẵn tại [kce.wiki/DropBox](http://kce.wiki/DropBox).



## Ai có thể chuyển phiếu bầu đến thùng bỏ phiếu chính thức?

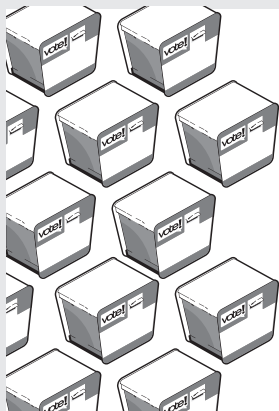
Theo luật tiểu bang Washington, bất kỳ ai cũng có thể bỏ phiếu bầu vào thùng phiếu! Chúng tôi khuyên quý vị nên tự bỏ lá phiếu của chính mình vào thùng phiếu hoặc chỉ cho phép người mà quý vị tin tưởng bỏ lá phiếu của quý vị vào thùng phiếu dùm quý vị.



## Làm sao tôi biết lá phiếu của mình an toàn và sẽ được đếm?

Các thùng đựng phiếu bầu chính thức của Quận King nặng 1,000 pound và được cố định trong bê tông bằng vít thép khổ lớn. Các thùng này không có điểm cạy và khe gửi lại lá phiếu được thiết kế đặc biệt để vừa với một lá phiếu chứ không phải nhiều thứ khác.

Các thùng phiếu thường xuyên được thu gom bởi nhân viên đã được đào tạo trong thời gian bỏ phiếu. Vào Đêm Bầu cử, các đội ngũ nhân viên Bầu cử đã được đào tạo mặc áo bảo hộ và tạp dề có nhãn hiệu sẽ có mặt tại chỗ để hỗ trợ cử tri cũng như đóng và khóa các thùng phiếu vào đúng 8 giờ tối.

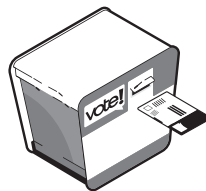


## Có bao nhiêu thùng bỏ phiếu chính thức ở Quận King?

Chúng tôi hiện có hơn 80 thùng phiếu chính thức trên toàn quận. Kể từ năm 2016, chúng tôi đã bổ sung hơn 70 thùng phiếu chính thức trên khắp quận!



## Khi nào các thùng phiếu chính thức được mở để sử dụng?



Các thùng phiếu chính thức được mở vào ngày sau khi lá phiếu được gửi qua đường bưu điện và vẫn mở 24 giờ mỗi ngày cho đến đúng 8 giờ tối của Đêm Bầu cử.

## Theo dõi lá phiếu của quý vị với Thông báo về Tình trạng Lá phiếu!

Chúng tôi khuyên quý vị nên theo dõi lá phiếu của mình tại [kce.wiki/TrackMyBallot](http://kce.wiki/TrackMyBallot) để xem tiến trình của lá phiếu khi lá phiếu di chuyển qua hệ thống. Quý vị cũng có thể đăng ký nhận thông báo tình trạng lá phiếu để nhận thông báo tự động bằng tin nhắn hoặc email khi lá phiếu của quý vị được xử lý và đếm. Đăng ký tại [kce.wiki/BallotAlerts](http://kce.wiki/BallotAlerts).





Department of Elections  
919 SW Grady Way, Ste 100  
Renton, WA 98057-2906



NON PROFIT ORG  
US POSTAGE  
PAID  
SEATTLE, WA  
PERMIT NO 1455

Kính gửi tất cả các cử tri đang  
cư trú tại:

## Ấn bản Địa phương

*Quý vị cũng sẽ nhận được một tập sách hướng dẫn cử tri từ Tiểu bang Washington*

Vui lòng liên lạc với chúng tôi để nhận tập sách này ở định dạng khác.

Contact us to receive your voting materials in Chinese, Korean, Russian, Somali, Spanish or Vietnamese.

如需獲取您的中文投票資訊，請與我們聯絡。

Comuníquese con nosotros para recibir sus materiales de votación en español.

한국어로 투표 자료를 받으려면 저희에게 문의하세요.

Свяжитесь с нами, чтобы получать материалы для голосования на русском.

Nala soo xiriir si aad u hesho agabkaaga codbixinta oo Af-Soomaali ah.

Vui lòng liên lạc với Sở Bầu cử Quận King để nhận tài liệu bầu cử bằng tiếng Việt.

